



THE ART OF SERVICE

GESAMTSORTIMENT
COMPLETE RANGE 2024/25

HEPP.DE

PERFEKTION UND LEIDENSCHAFT BIS INS DETAIL.

Eine einzigartige Tischkultur zu kreieren bedeutet, höchsten Ansprüchen zu genügen und Handwerkskunst zur Vollendung zu führen. Dafür braucht man Leidenschaft. Erfahrung. Und den Mut, Dinge anders zu tun.

Namhafte Häuser weltweit vertrauen auf die hochwertigen und personalisierbaren Produkte von HEPP. Als Erfinder des Hotelsilbers kreiert HEPP seit 160 Jahren ein einzigartiges Repertoire für Gastronomie und Hotellerie. Immer mit der Anforderung, höchste Qualität auf den Tisch zu bringen. „THE ART OF SERVICE“ schließt für HEPP darum auch „The Art of Sustainability“ mit ein: In der hauseigenen Abteilung Service & Repair werden gebrauchte und defekte Servierartikel professionell wiederaufgearbeitet. Unser Film vermittelt Ihnen einen exklusiven Einblick in die Reparaturwerkstatt von HEPP:



EINBLICK IN DIE GLANZ-WERKSTATT VON HEPP



INSIGHT INTO HEPP'S SHINE SHOP

PERFECTION AND PASSION IN EVERY DETAIL.

Creating a unique table culture means meeting the highest standards and taking craftsmanship to absolute perfection. To achieve this, passion is required. Experience. And the courage to do things differently.

Renowned houses worldwide rely on the high-quality and customisable products from HEPP. As the inventor of hotel silver, HEPP has been creating a unique repertoire for the restaurant and hotel industry for 160 years. Always with the challenge of bringing the highest quality to the table. For HEPP, "THE ART OF SERVICE" also includes "The Art of Sustainability": At the in-house Service & Repair department, used and defective serving products are professionally reconditioned.

Our film provides you with an exclusive insight into HEPP's repair shop:



NEU: CUTTING EDGE.

Als Ergebnis herausragender Handwerkskunst verkörpert das neuste Besteckmodell unseren Leitsatz THE ART OF SERVICE in höchster Perfektion. HEPP präsentiert: CUTTING EDGE.

NEW: CUTTING EDGE.

The result of outstanding craftsmanship, the latest cutlery model embodies our guiding principle THE ART OF SERVICE to perfection. HEPP presents: CUTTING EDGE.

NEVER OUT OF STOCK

Um eine schnelle Verfügbarkeit für Ihre Bestellung gewährleisten zu können, haben wir Produkte, die immer in besonders hoher Stückzahl verfügbar sind, folgendermaßen markiert:  Stets in handelsüblichen Mengen verfügbare Artikel sind deklariert mit: „Auf Lager“.

NEVER OUT OF STOCK

To ensure quick availability for your orders at all times, we've marked the products that are always on stock in especially high volumes as follows:  Items that are always available in commercial quantities are labelled: "In stock".

STEFAN STILLER

TAIAN TABLE IN SHANGHAI



EIN ELEGANTES ZUSAMMENSPIEL: HEPP UND STEFAN STILLER.

Mit seinem raffinierten Kochstil hat sich der deutsche Sternekoch Stefan Stiller einen eindrucksvollen Ruf in der asiatischen Gourmetwelt geschaffen. In seinem Drei-Sterne-Restaurant Taian Table in Shanghai verschmelzen europäische Kulinarik und asiatische Kochkunst vor den Augen der Gäste. Um dieses unvergleichliche Genusserlebnis zu unterstreichen, setzt Stefan Stiller auf das exquisite Besteck von HEPP.

AN ELEGANT INTERPLAY: HEPP AND STEFAN STILLER.

With his refined style of cooking, German celebrity chef Stefan Stiller has built up an impressive reputation in the Asian gourmet world. In his three-star restaurant Taian Table in Shanghai, European and Asian cuisine merge before the eyes of the guests. To emphasise this incomparable culinary experience, Stefan Stiller relies on HEPP's exquisite cutlery.



FEINE KÜCHE IN EINZIGARTIGER ATMOSPHÄRE.

Aufgrund des variierenden Degustationsmenüs fungiert das Besteck als Bühnenelement für verschiedenste Kreationen. Mit seiner geradlinigen Struktur und den gerundeten Fragmenten erfüllt HEPP ACCENT in Versilberung diese Anforderung auf elegante Weise. Als Fusion aus Moderne und Tradition fügt es sich stilvoll dem Gastronomie-Konzept der offenen Küche und verleiht dem Ambiente mit einem sanften Glanz zusätzlichen Charme.



FINE CUISINE IN A UNIQUE ATMOSPHERE.

The cutlery acts as a stage element for a wide variety of creations in the regularly changing tasting menus. With its linear structure and rounded fragments, HEPP ACCENT silver-plated fulfils this requirement elegantly. As a fusion of modernity and tradition, it blends in stylishly with the open kitchen concept and lends the ambience additional charm with a soft lustre.



EINE STRAHLENDE EINHEIT: HEPP UND TIM RAUE.

Mit zwei Michelin-Sternen und fünf schwarzen Hauben im Gault&Millau gehört Starkoch Tim Raue zweifellos zur Weltklasse. In seinen Restaurants verleiht er unterschiedlichen kulinarischen Einflüssen seinen unverkennbaren persönlichen Touch, der ihm weltweite Anerkennung einbringt. Tim Raue stellt nicht nur bei seinen Gerichten, sondern auch beim Tischarrangement einen besonders hohen Anspruch an Qualität.

Um diesem Anspruch gerecht zu werden, kommt für den Starkoch bei der Wahl des Bestecks auch nur HEPP in Frage.

A RADIANT ENTITY: HEPP AND TIM RAUE.

With two Michelin stars and five black toques in Gault&Millau, star chef Tim Raue is undoubtedly world class. In his restaurants, he adds his unmistakable personal touch to various culinary influences earning him worldwide recognition. Tim Raue sets particularly high standards of quality not only for his dishes but also for the table arrangements.

To do justice to this claim, only HEPP comes into question as the star chef's choice of cutlery.



Starkoch Tim Raue | Star chef Tim Raue

Photo credit: Nils Hasenau

DINIEREN IM WELTKLASSE-RESTAURANT TIM RAUE.

Erlesene Küche und ein außergewöhnliches Ambiente ziehen Feinschmecker in das vom Sternekoch und Marie-Anne Wild geführte Restaurant Tim Raue - eines der 50 besten Restaurants der Welt. HEPP Carlton unterstreicht das urbane und lebensfrohe Gastronomie-Konzept. Denn die hochwertige Besteckkollektion präsentiert eine moderne Variante der klassisch-runden Silhouette und überzeugt durch die edle Versilberung mit einem wunderbar weichen Glanz.

KULINARISCHE HIGHLIGHTS AUSSERGEWÖHNLICH INSZENIERT.

Die exquisite Brasserie Colette Tim Raue lädt dazu ein, eine aufregende kulinarische Reise durch die erlesene französische Küche zu erleben. Auch in diesem Bib Gourmand-Restaurant ist HEPP Carlton die perfekte Ergänzung, um Ambiente und Delikatessen zusätzlichen Glanz zu verleihen. Harmonisch, elegant und perfektioniert - wie die gehobene französische Küche.

DINING AT THE WORLD-CLASS RESTAURANT TIM RAUE.

Exquisite cuisine and an exceptional ambience attract gourmets to the restaurant Tim Raue - one of the 50 best restaurants in the world - run by the celebrity chef and Marie-Anne Wild. HEPP Carlton showcases the urban and lively gastronomy concept. The high-quality cutlery collection presents a modern version of the classic round silhouette and impresses with a wonderfully soft shine thanks to the elegant silverplating.

CULINARY HIGHLIGHTS PRESENTED IN AN EXTRAORDINARY WAY.

The exquisite Brasserie Colette Tim Raue invites you to experience an exciting culinary journey across exquisite French cuisine. Also in this Bib Gourmand restaurant, HEPP Carlton is the perfect complement to add extra lustre to the ambience and delicacies. Harmonious, elegant and perfected - like upscale French cuisine.

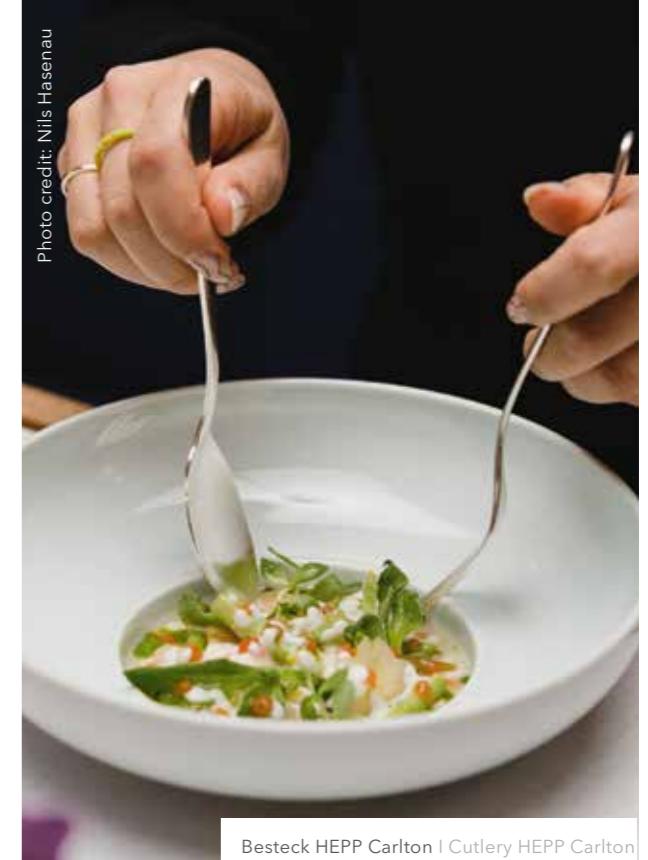


Photo credit: Nils Hasenau

Besteck HEPP Carlton | Cutlery HEPP Carlton



Photo credit: Nils Hasenau

Brasserie Colette Tim Raue

HIO. DER ACKER KOCHT.

FINE DINING RESTAURANT IN HILZHOFEN



Im HIO stehen Nachhaltigkeit und höchste Qualität an oberster Stelle.

Sustainability and the highest quality are the top priorities at HIO.

IN VOLLKOMMENER HARMONIE: HEPP UND DAS HIO.

Das Fine-Dining-Restaurant HIO in Hilzhofen vereint exzellente Sterneküche im Einklang mit der oberpfälzischen Natur. Hier werden minimalistische Gaumenfreuden aus eigenem Anbau kunstvoll in Szene gesetzt – unverfälscht, ehrlich und in vollkommener Harmonie mit der Natur, dem Acker und der Küche.

Damit dieses einzigartige Zusammenspiel auch in der Tischkultur Ausdruck findet, vertraut das HIO ausschließlich auf die erstklassigen Bestecke von HEPP.



IN PERFECT HARMONY: HEPP AND HIO.

The fine-dining restaurant HIO in Hilzhofen combines award-winning cuisine with the Upper Palatinate countryside. Here, minimalist culinary creations from the restaurant's own cultivation are artfully staged – unadulterated, honest and in perfect harmony with nature, the farmland and the cuisine.

To ensure that this unique harmony is also reflected in the table culture, HIO relies exclusively on first-class cutlery from HEPP.



Gastgeber Claudia und Michael Meier möchten mit dem HIO einen Ort schaffen, an dem Natur und Genuss eine harmonische Verbindung eingehen.

With HIO, the hosts Claudia and Michael Meier want to create a place where nature and enjoyment come together.

UNSER SERVICE FÜR STRAHLENDEN GLANZ.

OUR SERVICE FOR A RADIANT SHINE.



Weitere Details zu Service und Reparatur.
More details on service and repair.



AUFBEREITUNG UND REPARATUR DURCH EXPERTENHAND.

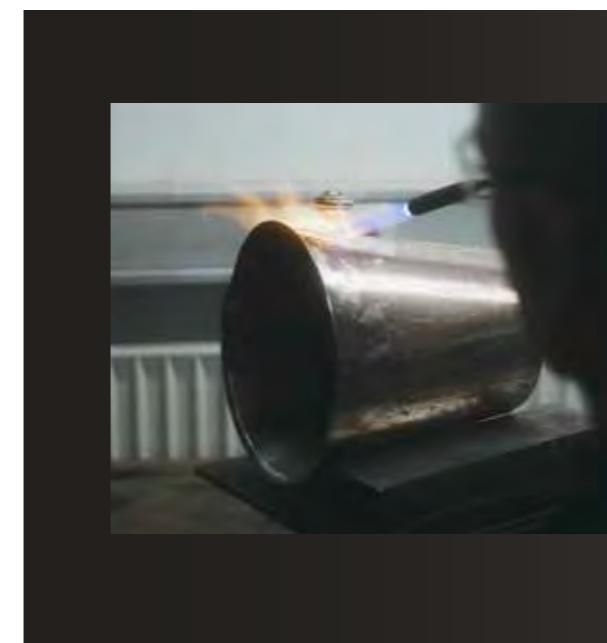
Produkte von HEPP stehen für außergewöhnliche Qualität und Langlebigkeit. Um diese zu bewahren, bieten wir Ihnen einen exklusiven Aufbereitungsservice. Durch Ausbeulen, Mattieren oder Polieren sehen Ihre Bestecke und Serviergeräte wieder wie neu aus.

Neben der Aufbereitung gehört auch die professionelle Reparatur defekter Stücke zu unserem umfassenden Repertoire.

RECONDITIONING AND REPAIR BY EXPERTS.

Products from HEPP stand for exceptional quality and durability. To ensure that these are preserved, we offer you an exclusive reconditioning service. Dent removal, matting or polishing will make your cutlery and serving pieces look new again.

In addition to reconditioning, our comprehensive repertoire also features professional repair of defective pieces.



Auch das Hotel Adlon Kempinski Berlin nimmt unseren exklusiven Service in Anspruch: Die zeitlosen Servierartikel werden in der hauseigenen Reparaturwerkstatt in Birkenfeld regelmäßig auf Hochglanz gebracht.

The Hotel Adlon Kempinski Berlin also makes use of our exclusive offer: The timeless serving items are regularly given a polish in the in-house repair workshop in Birkenfeld.

INHALT

CONTENT



BESTECK CUTLERY

Oberflächenveredelung Surface treatment	18
Übersicht Besteckmodelle Overview cutlery models	24
Besteckmodelle Cutlery models.....	26
Besteckergänzungsteile Cutlery additional pieces	72



TABLE TOP

Kaffee & Tee Coffee & tea	76
Tisch-Präsentation & Etageren Table presentation & stands.....	82
Wein- & Getränkekühler Wine & beverage	86
Anrichten & Servieren Preparing & serving.....	93
Menagen Cruet stands.....	103
Tischdekoration Table decorations	107
Tischschilder Table signs	109
Diverses Miscellaneous.....	110



BUFFET

Kalt-Buffet Cold buffet.....	116
Kalt-Buffet, Zubehör Cold buffet accessories.....	128
Präsentationsplatten Presentation trays	132
Warm-Buffet, Induktion Warm buffet Induction	134
Warm-Buffet Warm buffet.....	142
Warm-Buffet, Zubehör Warm buffet accessories	145
Dispenser Dispenser	152
Universelle Ständer Multi-purpose stands	157

INDEX A-Z

14

18

24

26

72

74

76

82

86

93

103

107

109

110

112

116

128

132

134

142

145

152

157

163

BESTECK CUTLERY

**EXKLUSIVE BESTECKKOLLEKTIONEN
FÜR EIN OPTISCHES UND HAPTISCHES
GENÜSERLEBNIS.**

Jedes Besteck hat seinen eigenen Charakter. Schlanke Formen, sanfte Schwünge, weiche Oberflächen und harmonisch abgerundete Kanten oder markant, massiv und mit stolzem Charakter komponiert. Gut ausbalancierte Besteckteile machen den Gaumengenuss zu einem geschmeidigen Erlebnis. Die Auswahl eines Besteckdesigns ist stimmgut, wenn es die Aussage der Inneneinrichtung und Dekoration aufnimmt, dem Anlass und auch dem Essen an sich entspricht.

**EXCLUSIVE CUTLERY COLLECTIONS FOR
AN EXCEPTIONAL VISUAL AND HAPTIC
EXPERIENCE.**

Every item of cutlery has its own individual character. Narrow shapes, gentle curves, soft surfaces and harmoniously rounded edges - or striking and bold with a hint of pride. Well-balanced cutlery transforms any culinary delight into a smooth, sleek experience. The cutlery design should be chosen with harmony in mind, reflecting the statement made by the interior design and décor, the event or occasion, and the food itself.



MUTIG. EINZIGARTIG. CUTTING EDGE.

BRAVE. UNIQUE. CUTTING EDGE.



EIN BLICKFANG PAR EXCELLENCE: HEPP CUTTING EDGE.

Inspiriert von der ostasiatischen Tradition, bei der Löffel und Essstäbchen gemeinsam verwendet werden, vereint CUTTING EDGE die Essenz westlicher und asiatischer Tischkultur in seinem einzigartigen Design.

Die besondere Gestaltung des Griffbereichs verleiht dem Besteck ein Gefühl von Exklusivität. Die reduzierte Laffe und die Zinken unterstreichen diese Anmutung. Das außergewöhnliche Design des Messers vollendet diese prestigeträchtige Neu-entwicklung mit höchstem Anspruch.

AN EYE-CATCHER PAR EXCELLENCE: HEPP CUTTING EDGE.

Inspired by the East Asian tradition of using spoons and chopsticks together, CUTTING EDGE combines the essence of Western and Asian table culture in its outstanding design.

The extraordinary design of the handle lends the cutlery a feeling of exclusivity. The reduced spoon and the prongs emphasise this impression. The unique design of the knife completes this prestigious new development with the highest standards.



DIE WELT DER OBERFLÄCHEN.

THE WORLD OF SURFACES.



EINDRUCKSVOLLE AKZENTE FÜR DAS PERFEKTE TISCHAMBIENTE.

Für das gewisse Etwas am gedeckten Tisch bietet HEPP eine breite Auswahl an Veredlungsmöglichkeiten. Ob glasperlengestrahlt, stonewashed, PVD-beschichtet, gebürstet, versilbert oder individualisiert über Stempelung, Gravuren oder Laserkennzeichnung – bei HEPP finden Sie individuelle Lösungen für jeden Anspruch.

Für einen königlichen Glanz veredeln wir Ihr Besteck ab sofort auch mit Echtgold.

IMPRESSIVE ACCENTS FOR THE PERFECT TABLE AMBIENCE.

HEPP offers a wide range of finishing options to add that certain something to the laid table setting. Whether glass bead blasted, stonewashed, PVD-coated, brushed, silver-plated or customised using stamping, engraving or laser marking – at HEPP you will find individual solutions to suit all requirements.

For a royal lustre, we now also offer a real gold finish as a new option.



ECHTGOLD-BESCHICHTUNG ALS PRACHTVOLLER EYECATCHER.

Reines Gold verkörpert aufgrund seiner Kostbarkeit und unverwechselbaren Farbe höchste Qualität und Eleganz. Auf dem gedeckten Tisch strahlt Besteck mit einer Echtgold-Veredelung in einem einzigartig warmen Schein und schafft so eine äußerst luxuriöse Atmosphäre.

REAL GOLD FINISH AS A SPLENDID EYE-CATCHER.

Due to its preciousness and unmistakable colour, pure gold exudes the highest quality and elegance. Cutlery with a real gold finish radiates a uniquely warm glow on the laid table, creating an extremely luxurious atmosphere.

VERSILBERUNG FÜR GLANZ DER EXTRAKLASSE.

Als Erfinder des Hotelsilbers gehört die Versilberung zu unseren Kernkompetenzen. Dank unserer langjährigen Veredelungserfahrung entsteht im galvanischen Bad eine untrennbare Verbindung von robustem Edelstahl 18/10 und einer Silberschicht. Für Besteck, das mit weichem Glanz und hohem Reflexionsvermögen begeistert.

SILVERPLATED FOR EXTRAORDINARY SHINE.

As the inventor of hotel silver, we have extensive experience with silver plating. Thanks to our many years of finishing expertise, an inseparable combination of robust 18/10 stainless steel and a silver coating is created in galvanic baths. For cutlery that impresses with its soft lustre and high reflectivity.



GLASPERLENSTRÄHLEN

Die Behandlung mit Glasperlen entfaltet einen sanften Glanz und seidenmatte Nuancen auf der Besteckoberfläche. Diese zarten Highlights setzen besonders in edlen Tischarrangements anmutige Akzente.

GLASS-BEAD BLASTING

The treatment with glass beads creates a soft lustre and silky matt nuances on the surface of the cutlery. These delicate highlights set graceful accents, especially in elegant table arrangements.



BÜRSTEN

Die Oberfläche von gebürstetem Besteck präsentiert sich mit einem dynamischen Verlauf sowie samtigen Finish. Dies verleiht der Oberfläche eine zusätzliche Dimension und fügt dem gedeckten Tisch eine effektvolle Note hinzu.

BRUSHING

The surface of brushed cutlery has a dynamic gradient and velvety finish. This gives the surface an extra dimension and adds a striking touch to the laid table.



STONEWASHING

Durch Stonewashing offenbart jedes Besteck seinen individuellen Vintage-Charme und harmoniert exquisit mit rustikalen Porzellan- sowie Glaswaren.

STONEWASHING

Stonewashing gives each piece of cutlery its individual vintage charm and harmonises exquisitely with rustic porcelain and glassware.

PVD-FARBESCHICHTUNG – FÜR AUFFALLENDE AKZENTE.

Mit einer ausdrucksstarken PVD-Farbbeschichtung verleihen Sie sowohl Ihrem Besteck als auch Ihrem gedeckten Tisch eine besondere Note. Fünf stilvolle PVD-Varianten sind verfügbar: Gold, Hellgold, Kupfer, Anthrazit und Schwarz.

Darüber hinaus haben Sie die Option, die unterschiedlichen Verfahren mittels Kreuzveredelung miteinander zu kombinieren.



Gold | Gold



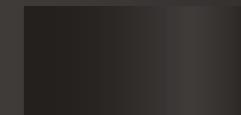
Hellgold | Light gold



Kupfer | Copper



Anthrazit | Anthracite



Schwarz | Black



KREUZVEREDELUNG

PVD-beschichtetes Besteck entfaltet in Verbindung mit einer Oberflächenbehandlung wie stonewashed, gebürstet oder glasperlengestrahlt einen faszinierenden individuellen Charme.

CROSS FINISHING

PVD-coated cutlery unfolds a fascinating individual charm in combination with a surface treatment such as stonewashed, brushed or glass bead blasted.



Weitere Details zur Oberflächenveredelung.
More details on surface finishing.

PERSONALISIERUNG AUF HÖCHSTEM NIVEAU.

MAXIMUM CUSTOMISATION.



STEMPELUNG

Um Ihrem Besteck eine prägnante Stempelung zu verleihen, fertigen wir zunächst einen maßgeschneiderten Stempel mit Ihrem Logo an. Anschließend wird das Motiv mit präzisem Druck verewigt. Die einzigartige Stempelform wird für zukünftige Anwendungen bei HEPP sorgfältig aufbewahrt.

GRAVUR

Als besonders erlesene Variante der Individualisierung ermöglicht es die Gravur, eine Vielzahl an Produkten mit Ihrem individuellen Wunschmotiv zu versehen. Sie verleiht der Oberfläche eine zarte, fühlbare Struktur und Ihrem Tischarrangement eine unverkennbare persönliche Note.

LASERKENNZIEHNUNG

Von der erlesenen Besteckkollektion bis hin zum eleganten Weinkühler: Die Individualisierungsmöglichkeiten von HEPP lassen keine Wünsche offen. Mit unserem innovativen La-serverfahren bringen wir Ihr Logo mit höchster Präzision auf den gewünschten Produkten an.

STAMPING

To give your cutlery a distinctive look, we first produce a customised stamp with your logo. The motif is then made permanent with precise application. The unique stamp mould is carefully stored at HEPP for future use.

ENGRAVING

As a particularly exquisite variant of customisation, engraving makes it possible to provide a variety of products with your individual motif of choice. It lends the surface a delicate, tactile texture and gives your table arrangement an unmistakable personal touch.

LASER MARKING

From the exquisite cutlery collection to the elegant wine cooler: HEPP's customisation options leave nothing to be desired. We use our innovative laser process to apply your logo to the products you choose with the utmost precision.



Weitere Details zur
Personalisierung.
More details on
customisation.

ÜBERSICHT BESTECKMODELLE

OVERVIEW CUTLERY MODELS

Alle aufgeführten
Besteckmodelle
lagerhaftig
All listed cutlery
models are in
stock



ACCENT Seite Page 26 **AURA** Seite Page 28



AVES Seite Page 30 **BAGUETTE** Seite Page 32 **CUTTIN EDGE** Seite Page 40



CARRINGTON Seite Page 34 **CHIPPENDALE** Seite Page 36 **CONTOUR** Seite Page 38 **DIAMOND** Seite Page 42



ECCO Seite Page 44 **EXCLUSIV** Seite Page 46 **KREUZBAND** Seite Page 48 **LENISTA** Seite Page 50

VPE 12 Stck., Ausnahme TAURUS: VPE 6 Stck.
Weitere Veredelungsvarianten sind auf Anfrage möglich.

PU 12 pcs., exception TAURUS: PU 6 pcs.
Other finishing options are possible on request.



LENTO Seite Page 52 **MEDAN** Seite Page 54



PREMIUM Seite Page 58 **PROFILE** Seite Page 60 **MESCANA** Seite Page 56



ROYAL Seite Page 62 **TALIA** Seite Page 64



TRILOGIE Seite Page 68 **TREND** Seite Page 66 **TAURUS** Seite Page 70

	PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9180 versilbert silverplated 03.0153.3010 18/10 stainless steel 01.0053.1010		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9181 versilbert silverplated 03.0153.3020 18/10 stainless steel 01.0053.1020		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9182 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3020 Chromstahl chrome steel 01.0053.1800		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9173 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3800 Chromstahl chrome steel 01.0053.1800		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9186 versilbert silverplated 03.0153.3050 18/10 stainless steel 01.0053.1801
Menülöffel Table spoon	20,3 cm 7.99 in.	Menügabel Table fork	20,2 cm 7.95 in.	Menümesser³⁾ Table knife	23 cm 9.06 in.	Menümesser⁶⁾ Table knife	23 cm 9.06 in.	Vorspeisenlöffel Dessert spoon	18 cm 7.09 in.

	PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9187 versilbert silverplated 03.0153.3060 18/10 stainless steel 01.0053.1060		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9188 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3810 Chromstahl chrome steel 01.0053.1810		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9172 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3810 Chromstahl chrome steel 01.0053.1811		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9183 versilbert silverplated 03.0153.3811 Chromstahl chrome steel 01.0053.1811		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9185 versilbert silverplated 03.0153.3100 18/10 stainless steel 01.0053.1110
Vorspeisengabel Dessert fork	17,9 cm 7.05 in.	Vorspeisenmesser³⁾ Dessert knife	22 cm 8.66 in.	Vorspeisenmesser⁴⁾ Dessert knife	22 cm 8.66 in.	Kaffeelöffel coffee/tea spoon	13,2 cm 5.2 in.	Espresso-/Mokkalöffel Demi-tasse spoon	11 cm 4.33 in.

	PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9184 versilbert silverplated 03.0153.3750 18/10 stainless steel 01.0053.1750		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9174 versilbert silverplated 03.0153.3140 18/10 stainless steel 01.0053.1140		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9175 versilbert silverplated 03.0153.3150 18/10 stainless steel 01.0053.1150		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9176 versilbert silverplated 03.0153.3150 18/10 stainless steel 01.0053.1210		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9178 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3330 Chromstahl chrome steel 01.0053.1330
Dessertgabel Dessert fork	15,1 cm 5.94 in.	Fischmesser Fish knife	20,4 cm 8.03 in.	Fischgabel Fish fork	17,9 cm 7.05 in.	Limolöffel iced tea spoon	18,5 cm 7.28 in.	Buttermesser⁴⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.

	PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9177 versilbert silverplated 03.0153.3580 18/10 stainless steel 01.0053.1580		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9189 versilbert silverplated 03.0153.3630 18/10 stainless steel 01.0053.1630		PVD Gold, Gebürstet PVD gold, brushed 59.0053.9179 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0153.3950 Chromstahl chrome steel 01.0053.1950
Franz. Saucenlöffel French sauce spoon	18,3 cm 7.2 in.	Tassenlöffel round bowl soup spoon	17,6 cm 6.93 in.	Steakmesser Steak knife	23 cm 9.06 in.

ACCENT – MODERNE TRIFFT AUF TRADITION

ACCENT begeistert mit geradliniger Formensprache, gepaart mit bewusst gesetzten Design-akzenten. Als Fusion von Moderne und Tradition bereichert es jedes elegante Tischambiente auf harmonische Weise.

ACCENT – MODERNITY MEETS TRADITION

ACCENT impresses with its straightforward design language paired with deliberately placed design accents. As a fusion of modernity and tradition, it harmoniously enriches any elegant table ambience.





AURA – DIE ELEGANTE

Die Kollektion AURA mit ihrer sinnlichen Ausstrahlung steht für Eleganz und gefühlsbetonte Konturen. Die weichen Linien formen ein handschmeichelndes Besteck mit einzigartiger Haptik. Aura berauscht Ihre Sinne.

AURA – THE ELEGANT ONE

The AURA collection gives a sensual impression and represents elegance and emotive contours. The soft lines of this cutlery caress the hands with a unique sensation. Aura arouses the senses.





AVES – DYNAMISCHE LINIEN

Inspiriert von den Konturen einer Vogelschwinge, präsentiert sich AVES in einer stromlinienförmigen Formgebung. Dynamische Linien und eine einzigartige Haptik machen diese Besteckkollektion zum perfekten Begleiter jeder anspruchsvollen Tischkultur.

AVES – DYNAMIC LINES

Inspired by the contours of a bird's wing, AVES boasts a streamlined design. Dynamic lines and a unique feel make this cutlery collection the perfect companion for any sophisticated table culture.



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1

BAGUETTE



Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage | ¹⁾Hohlheft | ²⁾Hohlheft, Designvariante | ³⁾Klingenstahl | ⁴⁾ohne Wellenschliff | ⁵⁾ohne Wellenschliff, Designvariante | ⁶⁾Designvariante | ⁷⁾Hohlheft ohne Wellenschliff | ⁸⁾special steel | ⁹⁾without serrated blade | ¹⁰⁾without serrated blade, alt. design | ¹¹⁾alternative design | ¹²⁾hollow handle without serrated blade

BAGUETTE – EIN EVERGREEN BAGUETTE – AN EVERGREEN



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1

Menülöffel Table spoon	20,5 cm 8.07 in.	Menügabel Table fork	20,1 cm 7.91 in.	Menümesser ¹⁾ Table knife	23,7 cm 9.33 in.	Menümesser ³⁾ Table knife	23,7 cm 9.33 in.	Vorspeisenlöffel Dessert spoon	18 cm 7.09 in.	
PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4270 PVD Gold PVD gold 59.0045.9179 versilbert silverplated 03.0145.3010 18/10 stainless steel 01.0045.1010		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4271 PVD Gold PVD gold 59.0045.9180 versilbert silverplated 03.0145.3020 18/10 stainless steel 01.0045.1020		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4298 PVD Gold PVD gold 59.0045.9181 versilbert silverplated 03.0145.3030 18/10 stainless steel 01.0045.1030		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4272 PVD Gold PVD gold 59.0045.9182 versilbert silverplated 03.0145.3050 18/10 stainless steel 01.0045.1050				
Versilbert silverplated 03.0145.3060 18/10 stainless steel 01.0045.1060		Versilbert silverplated 03.0145.3070 18/10 stainless steel 01.0045.1070		Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0145.3810 Chromstahl chrome steel 01.0045.1810		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4274 PVD Gold PVD gold 59.0045.9186 versilbert silverplated 03.0145.3110 18/10 stainless steel 01.0045.1110				
Vorspeisengabel Dessert fork	18 cm 7.09 in.	Vorspeisenmesser ¹⁾ Dessert knife	21 cm 8.27 in.	Vorspeisenmesser ³⁾ Dessert knife	21,5 cm 8.46 in.	Kaffeelöffel coffee/tea spoon	14 cm 5.51 in.	Espresso-/Mokkalöffel Demi-tasse spoon	11 cm 4.33 in.	
PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4276 PVD Gold PVD gold 59.0045.9187 versilbert silverplated 03.0145.3120 18/10 stainless steel 01.0045.1120		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4277 PVD Gold PVD gold 59.0045.9178 versilbert silverplated 03.0145.3140 18/10 stainless steel 01.0045.1140		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4278 PVD Gold PVD gold 59.0045.9177 versilbert silverplated 03.0145.3150 18/10 stainless steel 01.0045.1150		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4280 PVD Gold PVD gold 59.0045.9176 versilbert silverplated 03.0145.3210 18/10 stainless steel 01.0045.1210		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4281 PVD Gold PVD gold 59.0045.9175 versilbert silverplated 03.0145.3220 18/10 stainless steel 01.0045.1220		
Kuchengabel Cake fork	15,5 cm 6.1 in.	Fischmesser Fish knife	20 cm 7.87 in.	Fischgabel Fish fork	17,5 cm 6.89 in.	Limolöffel iced tea spoon	19 cm 7.48 in.	Austergabel Oyster fork	13 cm 5.12 in.	
PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4282 versilbert silverplated 03.0145.3260 18/10 stainless steel 01.0045.1260		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4284 PVD Gold PVD gold 59.0045.9188 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0145.3330 Chromstahl chrome steel 01.0045.1330		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4293 PVD Gold PVD gold 59.0045.9174 versilbert silverplated 03.0145.3540 18/10 stainless steel 01.0045.1540		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4290 PVD Gold PVD gold 59.0045.9172 versilbert silverplated 03.0145.3550 18/10 stainless steel 01.0045.1550				
Schneckengabel Snail fork	14,5 cm 5.71 in.	Brot-/Buttermesser ⁷⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.	Grapefruitlöffel Grapefruit spoon	14,6 cm 5.75 in.	Steakmesser Steak knife	23 cm 9.06 in.	Steakmesser Steak knife	23 cm 9.06 in.	
PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4296 PVD Gold PVD gold 59.0045.9173 versilbert silverplated 03.0145.3580 18/10 stainless steel 01.0045.1580		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4297 PVD Gold PVD gold 59.0045.9189 versilbert silverplated 03.0145.3630 18/10 stainless steel 01.0045.1630		PVD Anthrazit, Gebürstet PVD gun metal, brushed 59.0045.4298 PVD Gold PVD gold 59.0045.9180 versilbert silverplated 03.0145.3800 18/10 stainless steel 01.0045.1800						
Franz. Saucenlöffel French sauce spoon	18,5 cm 7.28 in.	Tassenlöffel round bowl soup spoon	17,5 cm 6.89 in.							

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage | ¹⁾Hohlheft | ²⁾Hohlheft, Designvariante | ³⁾Klingenstahl | ⁴⁾ohne Wellenschliff | ⁵⁾ohne Wellenschliff, Designvariante | ⁶⁾Designvariante | ⁷⁾Hohlheft ohne Wellenschliff

CARLTON – DAS MEISTERWERK

Lebensfroh und mit schwungvoller Linie präsentiert sich CARLTON als zeitgemäße Interpretation der runden klassischen Form früherer Epochen. Ein Symbol für Perfektion.

CARLTON – THE MASTERPIECE

Full of joie de vivre and with flowing lines, CARLTON presents itself as a modern interpretation of the classic rounded shapes of earlier periods. A symbol of perfection.



Abbildung 1-1 - Illustration 1-1



Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage | ¹⁾Hohlheft | ²⁾Hohlheft, Designvariante | ³⁾Klingenstahl | ⁴⁾ohne Wellenschliff | ⁵⁾ohne Wellenschliff, Designvariante | ⁶⁾Designvariante | ⁷⁾Hohlheft ohne Wellenschliff

| ⁸⁾ auf Lager | ⁹⁾on stock | ¹⁰⁾ auf Anfrage | ¹¹⁾Hohlheft | ¹²⁾Hohlheft, alt. design | ¹³⁾special steel | ¹⁴⁾without serrated blade | ¹⁵⁾without serrated blade, alt. design | ¹⁶⁾alternative design | ¹⁷⁾hollow handle without serrated blade

CHIPPENDALE – DER KLASSIKER

Die traditionelle HEPP-Wertigkeit zeigt sich in aufwändigen Details. Lassen Sie sich verführen von höfischer Eleganz und der typischen Pracht dieser Besteckkollektion.

CHIPPENDALE – THE CLASSIC

Traditional HEPP value can be seen in the intricate details. Let yourself be seduced by the elegance of court life and the typical magnificence of this cutlery collection.



CONTOUR



CONTOUR – DER ALLROUNDER

Die weiche, Kontur verstärkende Formgebung vereint mit einer fließenden Linienführung, erzeugt bei der Besteckserie CONTOUR eine schlichte Ästhetik, die sich für edlen Anlass und Ambiente anbietet.

CONTOUR – THE ALL-ROUNDER

A soft, contour-emphasising shape and flowing lines give the CONTOUR cutlery series an unpretentious appearance that is suitable every fine occasion or setting.



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1

CUTTING EDGE



CUTTING EDGE – BLICKFANG PAR EXCELLENCE

Inspiriert von der ostasiatischen Tradition, bei der Löffel und Essstäbchen gemeinsam verwendet werden, vereint CUTTING EDGE die Essenz westlicher und asiatischer Tischkultur in seinem einzigartigen Design.

CUTTING EDGE – EYE-CATCHER PAR EXCELLENCE

Inspired by the East Asian tradition of using spoons and chopsticks together, CUTTING EDGE combines the essence of Western and Asian table culture in its outstanding design.





DIAMOND – DIE EWIGE

Traditionell, klassisch, luxuriös, langlebig und hochkarätig wie Diamanten – das sind die Eigenschaften dieser ausgewogenen Bestecklinie.

DIAMOND – FOREVER

Traditional, classic, luxurious, long-lasting and high-calibre – just like real diamonds. These are the qualities of this balanced cutlery range.





ECCO – DER UNIVERSELLE

Mit ECCO präsentiert sich ein elegant schlankes und attraktives Universaltalent, das sich nicht nur im täglichen Einsatz bewährt, sondern dank seines zeitlosen Designs hervorragend mit stilistisch unterschiedlichsten Dekorationen kombinieren lässt.

ECCO – UNIVERSAL

ECCO is a slender, elegant and attractive all-rounder that proves its worth not only through daily use, but also through its timeless design that enables it to be wonderfully combined with stylistically different decorations.





EXCLUSIV – DER ÄSTHET

Zeitlose Formen mit umrahmender Facette kombinieren bei der Besteck-Kollektion EXCLUSIV Modernität und Klassik. Seine kräftige und bodenständige Art fügt sich ins Bild ein.

EXCLUSIV – THE AESTHETE

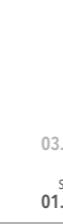
Timeless forms with embracing facets combine to make the EXCLUSIV cutlery collection both modern and classic. Its powerful yet down-to-earth manner.



	versilbert silverplated 03.0113.3010 18/10 stainless steel 01.0013.1010		versilbert silverplated 03.0113.3020 18/10 stainless steel 01.0013.1020		versilbert silverplated 03.0113.3600 18/10 stainless steel 01.0013.1600		Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0113.3800 Chromstahl chrome steel 01.0013.1800		versilbert silverplated 03.0113.3050 18/10 stainless steel 01.0013.1050
Menülöffel Table spoon	20,9 cm 8.23 in.	Menügabel Table fork	20,9 cm 8.23 in.	Menümesser¹⁾ Table knife	24,8 cm 9.76 in.	Menümesser³⁾ Table knife	24,8 cm 9.76 in.	Vorspeisenlöffel Dessert spoon	17,8 cm 7.01 in.

	versilbert silverplated 03.0113.3060 18/10 stainless steel 01.0013.1060		versilbert silverplated 03.0113.3610 18/10 stainless steel 01.0013.1610		versilbert silverplated 03.0113.3810 Chromstahl chrome steel 01.0013.1810		versilbert silverplated 03.0113.3090 18/10 stainless steel 01.0013.1090		versilbert silverplated 03.0113.3110 18/10 stainless steel 01.0013.1110
Vorspeisengabel Dessert fork	18 cm 7.09 in.	Vorspeisenmesser¹⁾ Dessert knife	21,3 cm 8.39 in.	Vorspeisenmesser³⁾ Dessert knife	21,3 cm 8.39 in.	Kaffeelöffel coffee/tea spoon	14,2 cm 5.59 in.	Espresso-/Mokkalöffel Demi-Tasse spoon	10,9 cm 4.29 in.

	versilbert silverplated 03.0113.3120 18/10 stainless steel 01.0013.1120		versilbert silverplated 03.0113.3750 18/10 stainless steel 01.0013.1750		versilbert silverplated 03.0113.3140 18/10 stainless steel 01.0013.1140		versilbert silverplated 03.0113.3150 18/10 stainless steel 01.0013.1150		versilbert silverplated 03.0113.3160 18/10 stainless steel 01.0013.1160
Kuchengabel Cake fork	15,9 cm 6.26 in.	Dessertgabel Dessert fork	14 cm 5.51 in.	Fischmesser Fish knife	20,3 cm 7.99 in.	Fischgabel Fish fork	18 cm 7.09 in.	Obstmesser¹⁾ fruit knife	16,5 cm 6.5 in.

	versilbert silverplated 03.0113.3180 18/10 stainless steel 01.0013.1180		versilbert silverplated 03.0113.3210 18/10 stainless steel 01.0013.1210		Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0113.3330 Chromstahl chrome steel 01.0013.1330		versilbert silverplated 03.0113.3550 18/10 stainless steel 01.0013.1550		versilbert silverplated 03.0113.3580 18/10 stainless steel 01.0013.1580
Consomméloffel Bouillon spoon	15 cm 5.91 in.	Limolöffel iced tea spoon	19 cm 7.48 in.	Buttermesser⁴⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.	Steakmesser Steak knife	23,4 cm 9.21 in.	Franz. Saucenloffel French sauce spoon	18,1 cm 7.13 in.

	versilbert silverplated 03.0113.3630 18/10 stainless steel 01.0013.1630
Tassenloffel round bowl soup spoon	18 cm 7.09 in.

KREUZBAND – DIE TRADITION

Der moderne Archetyp mit einer über 150-jährigen Geschichte, der sich in der schnelllebigen Welt von heute gehalten und seine Werte bewahrt hat. KREUZBAND hat Epochen durchschritten.

KREUZBAND – THE TRADITION

A modern archetype with a history dating back more than 150 years, that has held its own in the fast-paced world of today and retained its values. KREUZBAND spans many eras and generations.





LENISTA – DER KRAFTVOLLE

Das „gehämmerte“ Besteck mit seinem außergewöhnlichen Design wird die Herzen Ihrer Gäste im Sturm erobern. Die beidseitige Hammering-Struktur ist ein Hingucker in allen Restaurant-Typen!

LENISTA – THE TOUGH ONE

The singular design of this “hammered” cutlery will capture the hearts of your guests. The two-sided hammered structure will be an eye-catcher in restaurants of every kind!





LENTO – DAS UNIVERSALGENIE

Ein echter Alleskönner, der jede Herausforderung im Gastronomiealltag meistert.
Ausgeglichene Proportionen zeichnen LENTO aus.

LENTO – THE UNIVERSAL GENIUS

A true all-rounder that masters each and every challenge throughout your gastronomic day.
LENTO is characterised by its balanced proportions.



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1

	PVD Kupfer, Gebürstet PVD copper, brushed 59.4401.4140		PVD Kupfer, Gebürstet PVD copper, brushed 59.4402.4140		PVD Kupfer, Gebürstet PVD copper, brushed 59.4402.2240		PVD Kupfer, Gebürstet PVD copper, brushed 59.4403.4149		PVD Kupfer, Gebürstet PVD copper, brushed 59.4404.2240
Menülöffel Table spoon	21,4 cm 8.43 in.	Menügabel Table fork	21,2 cm 8.35 in.	Menümesser ²⁾ Table knife	23,2 cm 9.13 in.	Menümesser ³⁾ Table knife	23,7 cm 9.33 in.	Vorspeisenlöffel dessert spoon	19,6 cm 7.72 in.
versilbert silverplated 56.4401.6030	18/10 stainless steel 56.4401.6040	versilbert silverplated 56.4402.6030	18/10 stainless steel 56.4402.6040	versilbert silverplated 56.4403.6037	18/10 stainless steel 56.4403.6047	versilbert silverplated 56.4403.6039	Chromstahl chrome steel 56.4403.6049	versilbert silverplated 56.4404.6030	18/10 stainless steel 56.4404.6040
Vorspeisengabel dessert fork	19,4 cm 7.64 in.	Vorspeisenmesser ²⁾ dessert knife	20,7 cm 8.15 in.	Vorspeisenmesser ³⁾ dessert knife	21,7 cm 8.54 in.	Kaffeelöffel coffee/tea spoon	13,6 cm 5.35 in.	Espresso-/Mokkalöffel Demi-tasse spoon	10,8 cm 4.25 in.
versilbert silverplated 56.4405.6030	18/10 stainless steel 56.4405.6040	versilbert silverplated 56.4406.6037	18/10 stainless steel 56.4406.6047	Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 56.4406.6049	versilbert silverplated 56.4407.6030	18/10 stainless steel 56.4407.6040	versilbert silverplated 56.4409.6030	18/10 stainless steel 56.4409.6040	
Vorspeisen-/Dessertlöffel coffee/tea spoon, large	15,6 cm 6.14 in.	Franz. Saucenlöffel French sauce spoon	19,6 cm 7.72 in.	Fischgabel Fish fork	19 cm 7.48 in.	Fischmesser Fish knife	21,2 cm 8.35 in.	Buttermesser ⁴⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.
versilbert silverplated 56.4410.6030	18/10 stainless steel 56.4410.6040	versilbert silverplated 56.4411.6030	18/10 stainless steel 56.4411.6040	versilbert silverplated 56.4411.6040	versilbert silverplated 56.4435.6030	18/10 stainless steel 56.4435.6040	versilbert silverplated 56.4436.6030	18/10 stainless steel 56.4436.6040	
Vorspeisen-/Dessertlöffel iced tea spoon	22 cm 8.66 in.	Dessertgabel Dessert fork	15,9 cm 6.26 in.	Steakmesser Steak knife	23,9 cm 9.41 in.	Tassenlöffel round bowl soup spoon	17 cm 6.69 in.	Buttermesser ⁴⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.
versilbert silverplated 56.4472.6030	18/10 stainless steel 56.4472.6040	versilbert silverplated 56.4475.6030	18/10 stainless steel 56.4475.6040	versilbert silverplated 56.4475.2240	versilbert silverplated 56.4478.6039	Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 56.4478.6049	versilbert silverplated 56.4478.2240	versilbert silverplated 56.4489.6030	18/10 stainless steel 56.4489.6040

MEDAN – DIE DAME VON WELT

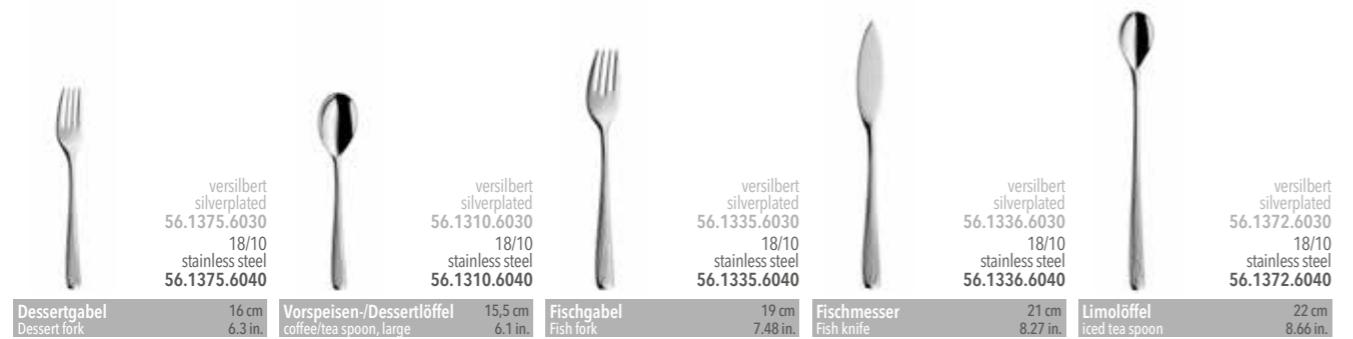
Eine Kreation von edler Eleganz: Schlanke Formen, sanfte Schwünge, weiche Oberflächen und harmonisch abgerundete Kanten. Gut ausbalancierte Besteckteile machen den Gaumen- genuss zu einem geschmeidigen Erlebnis.

MEDAN – A SOPHISTICATED LADY

A creation of fine elegance: slender shapes, delicate curves, smooth surfaces and harmoniously rounded edges. Well balanced cutlery pieces for a delicious and pleasant dining experience.



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1



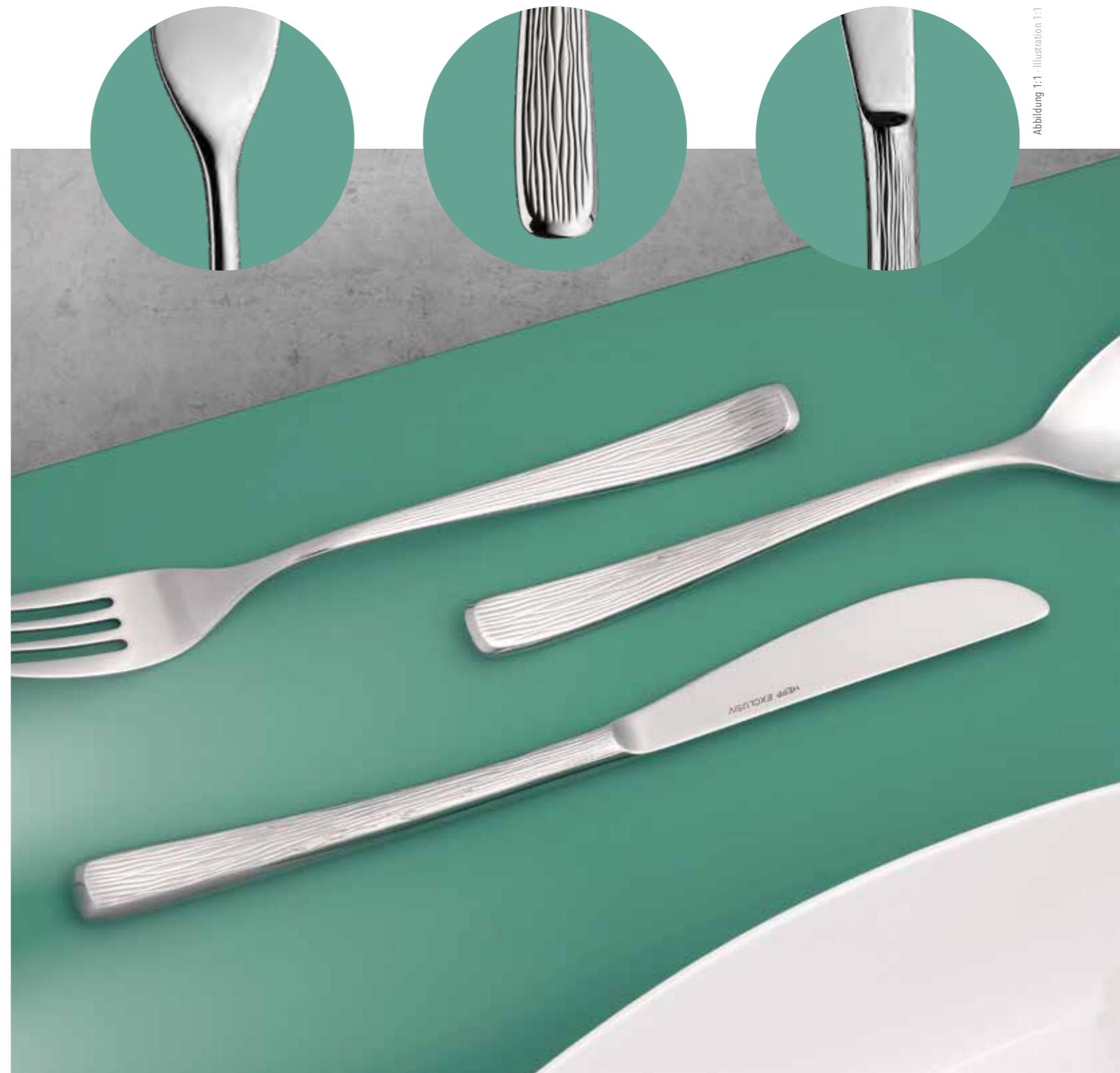
Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage | ¹⁾Hohlheft | ²⁾Hohlheft, Designvariante | ³⁾Klingenstahl | ⁴⁾ohne Wellenschliff | ⁵⁾ohne Wellenschliff, Designvariante | ⁶⁾Designvariante | ⁷⁾Hohlheft ohne Wellenschliff | ⁸⁾hollow handle, alt. design | ⁹⁾special steel | ¹⁰⁾without serrated blade | ¹¹⁾without serrated blade, alt. design | ¹²⁾alternative design | ¹³⁾hollow handle without serrated blade

MESCANA – DIE SINNLICHE

MESCANA überzeugt sämtliche Sinne mit einem natürlichen, kurvenförmigen Aussehen.
Es entsteht eine neue natürliche Sinneswelt in den Händen.

MESCANA – THE SENSUAL ONE

It creates a new natural world of sensations in your hands. MESCANA entices all the senses with its natural, curvy appearance.





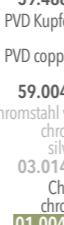
PREMIUM – DER URBANE

Schnörkelloses, klares und funktionales Design für den Gastgeber, der urbane Restaurantkultur vermittelt, stehen für das Besteckmodell PREMIUM.

PREMIUM – URBAN

The PREMIUM cutlery collection has an unfussy, clear, functional design for hosts who want to convey an urban restaurant culture.



 Menülöffel Table spoon	20,6 cm 8.11 in.	 Menügabel Table fork	20,8 cm 8.19 in.	 Menümesser ³⁾ Table knife	23 cm 9.06 in.	 Menümesser ⁶⁾ Table knife	23 cm 9.06 in.	 Vorspeisenlöffel Dessert spoon	18,3 cm 7.2 in.	
PVD Schwarz PVD black 59.4801.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2170 versilbert silverplated 03.0148.3010 18/10 stainless steel 01.0048.1010		PVD Schwarz PVD black 59.4802.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2171 versilbert silverplated 03.0148.3020 18/10 stainless steel 01.0048.1020		PVD Schwarz PVD black 59.4880.9109 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2185 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0148.3800 Chromstahl chrome steel 01.0048.1800		PVD Schwarz PVD black 59.4805.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2172 versilbert silverplated 03.0148.3950 18/10 stainless steel 01.0048.1050				
 Vorspeisengabel Dessert fork	18,5 cm 7.28 in.	 Vorspeisenmesser ³⁾ Dessert knife	20,2 cm 7.95 in.	 Vorspeisenmesser ⁴⁾ Dessert knife	20,2 cm 7.95 in.	 Kaffeelöffel coffee/tea spoon	14 cm 5.51 in.	 Espresso-/Mokkalöffel Demi-tasse spoon	11 cm 4.33 in.	
PVD Schwarz PVD black 59.4806.9102 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2173 versilbert silverplated 03.0148.3060 18/10 stainless steel 01.0048.1060		PVD Schwarz PVD black 59.4881.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2186 Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 03.0148.3810 Chromstahl chrome steel 01.0048.1810		PVD Schwarz PVD black 59.4810.9101 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2174 versilbert silverplated 03.0148.3990 Chromstahl chrome steel 06.0048.1990		PVD Schwarz PVD black 59.4811.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2175 versilbert silverplated 03.0148.3110 18/10 stainless steel 01.0048.1110				
 Fischmesser Fish knife	20,5 cm 8.07 in.	 Fischgabel Fish fork	18,5 cm 7.28 in.	 Limolöffel iced tea spoon	19,3 cm 7.6 in.	 Buttermesser ⁴⁾ Butter knife	17 cm 6.69 in.	 Franz. Saucenlöffel French sauce spoon	18,2 cm 7.17 in.	
PVD Schwarz PVD black 59.4814.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2176 versilbert silverplated 03.0148.3140 18/10 stainless steel 01.0048.1140		PVD Schwarz PVD black 59.4815.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2177 versilbert silverplated 03.0148.3150 18/10 stainless steel 01.0048.1150		PVD Schwarz PVD black 59.4821.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2178 versilbert silverplated 03.0148.3210 18/10 stainless steel 01.0048.1210		PVD Schwarz PVD black 59.4833.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2180 versilbert silverplated 03.0148.3330 Chromstahl chrome steel 01.0048.1330		PVD Schwarz PVD black 59.4858.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2181 versilbert silverplated 03.0148.3580 18/10 stainless steel 01.0048.1580		
 Tassenlöffel round bowl soup spoon	18,2 cm 7.17 in.	 Vorspeisen-/Dessertlöffel Dessert spoon	15,4 cm 6.06 in.	 Dessertgabel Dessert fork	15,5 cm 6.1 in.	 Obstmesser ⁶⁾ Fruit knife	16,5 cm 6.5 in.	 Steakmesser Steak knife	23,4 cm 9.21 in.	
PVD Schwarz PVD black 59.4863.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2182 versilbert silverplated 03.0148.3630 18/10 stainless steel 01.0048.1630		PVD Schwarz PVD black 59.4874.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2183 versilbert silverplated 03.0148.3740 18/10 stainless steel 01.0048.1740		PVD Schwarz PVD black 59.4875.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2184 versilbert silverplated 03.0148.3750 18/10 stainless steel 01.0048.1750		Chromstahl versilbert chrome steel silverplated 08.0148.3890 Chromstahl chrome steel 06.0048.1890		PVD Schwarz PVD black 59.4895.9100 PVD Kupfer, Stone-washed PVD copper, stone-washed 59.0048.2187 versilbert silverplated 03.0148.3950 Chromstahl chrome steel 01.0048.1950		

PROFILE – DAS ORIGINAL

Profilieren Sie sich als Gastgeber mit dem Besteckmodell, das sich raffiniert auch als stehende Variante eindecken lässt. In seiner Reduktion auf das Wesentliche ist PROFILE ein prägnanter Ausdruck von Wertigkeit und konzentrierter Sachlichkeit.

PROFILE – THE ORIGINAL

Set the tone as the host, with a cutlery collection whose ingenious knives can also be stood upright. Having been reduced to the bare minimum PROFILE is a distinctive expression of value and concentrated practicality.



Abbildung 1:1 - Illustration 1:1



ROYAL – EINE MAJESTÄTISCHE PRÄSENZ

Das Besteckmodell ROYAL präsentiert sich kraftvoll in den Konturen und beeindruckend massiv. Die markanten Formen und die gerade Linienführung dieses Bestecks verleihen ihm ein majestätisches Erscheinungsbild.

ROYAL – A MAJESTIC PRESENCE

The ROYAL cutlery model has powerful contours and is impressively solid. The striking shapes and straight lines of this cutlery give it a majestic appearance.



TALIA



TALIA – DIE GRAZIE

Das schlanke, anmutige Design von TALIA ist ein gelungenes Beispiel natürlicher Eleganz und durchdachter Formensprache. TALIA vermittelt mit seinem unverwechselbaren, filigranen Profil ein besonderes Gefühl gepflegter Tischkultur.

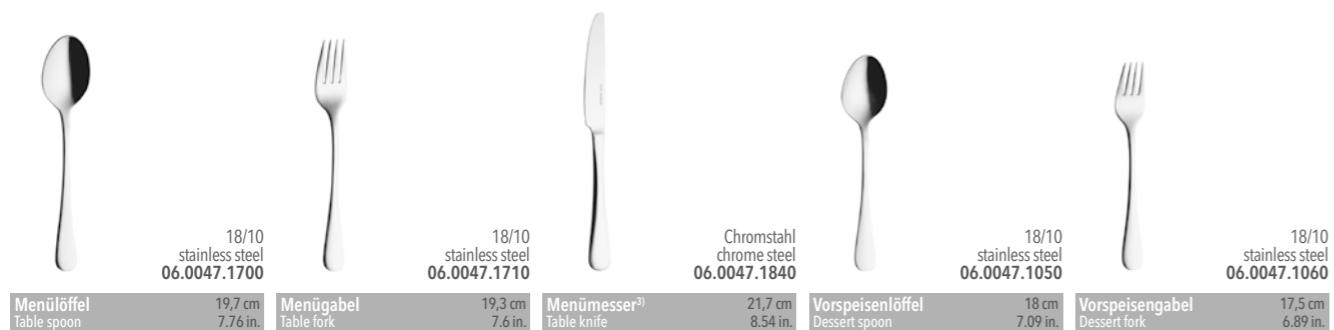
TALIA – GRACE

The slender, graceful design of TALIA is a successful example of natural elegance and well thought-out formal language. On account of its unmistakeable, delicate profile, TALIA cutlery conjures up a special sense of refined gastronomy.



Abbildung 1:1 Illustration 1:1

TREND



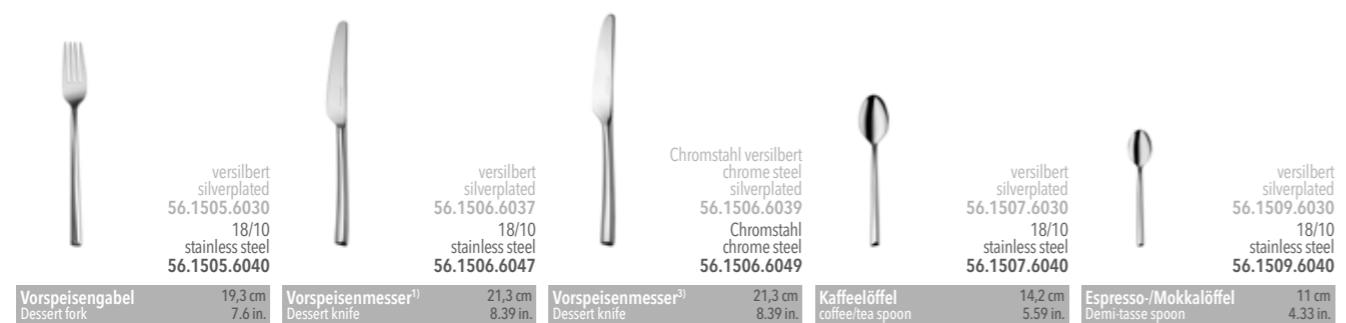
TREND – DER KOMPAKTE

Kompaktes Design, vielseitig einsetzbar – durch die harmonischen Gesamtproportionen wirkt dieses Besteck zeitlos modern.

TREND – COMPACT

A compact design and versatility – and harmonious overall proportions, this cutlery appears timeless and modern.





TRILOGIE – DIE UNVERWECHSELBARE

Von einer natürlichen Bewegung geformt: die Kollektion mit eleganter Form und raffinem Profilwechsel der Querschnitte im Stiel – für geschmackvolle Erlebnisse, die in Erinnerung bleiben. Ausgezeichnet mit dem Red Dot Design Award.

TRILOGIE – THE DISTINCTIVE

Shaped by a natural movement: the collection with elegant shape and refined change of profile of the cross-sections in the stem – for tasteful experiences that will be remembered. Honoured with the Red Dot Design Award.

Abbildung 1:1 - Illustration 1:1





Weitere Alternativen für den Bereich „Steak“ finden Sie bei den Besteck Ergänzungsteilen auf Seite 73.

Further alternatives in the field of „steak“ can be found with the neutral serving pieces at page 73.

TAURUS – DER KRÄFTIGE

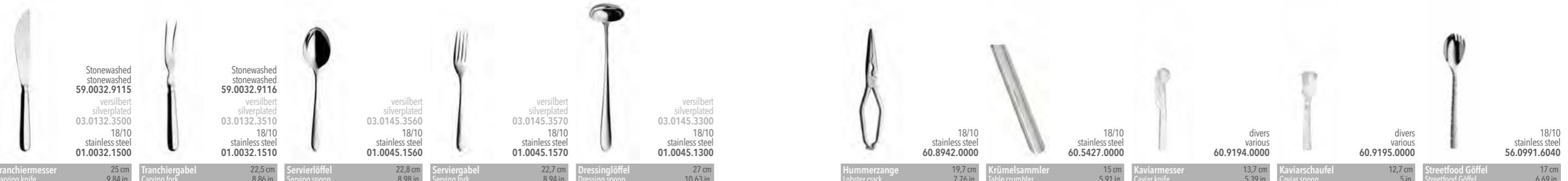
Das Steak-Besteck überzeugt sowohl funktional als auch optisch: Der Griff in dunkler Holzoptik erinnert an den klassisch rustikalen Look, während die leicht geschwungene Form dem Messer Eleganz verleiht.

TAURUS – POWERFUL

The steak cutlery is convincing both functionally and visually: the handle in dark wood look is reminiscent of the classic rustic look, while the slightly curved shape of the knife gives it a touch of elegance



BESTECK ERGÄNZUNGSTEILE CUTLERY ADDITIONAL PIECES



Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |¹ Hohlheft |² Hohlheft, Designvariante |³ Klingenstahl |⁴ ohne Wellenschliff |⁵ ohne Wellenschliff, Designvariante |⁶ Designvariante |⁷ Hohlheft ohne Wellenschliff |⁸ ohne serrated blade |⁹ without serrated blade, alt. design |¹⁰ alternative design |¹¹ hollow handle |¹² hollow handle, alt. design |¹³ special steel |¹⁴ without serrated blade |¹⁵ without serrated blade, alt. design |¹⁶ alternative design |¹⁷ hollow handle without serrated blade

TABLE TOP

MIT STILVOLLEN KOLLEKTIONEN STIMMUNGSVOLL EINDECKEN

Die Kollektionen von HEPP werden als Kreativkomponenten für die Tischkultur entwickelt. Neue gastronomische Konzepte, Trends in Bezug auf Architektur, Interior und Accessoires – alles fließt ineinander. Wir bei HEPP legen großen Wert darauf, dass ein Design Sie punktgenau in Ihrem Konzept unterstützt.

Table Top ist Teil des roten Fadens, den wir für Sie gerne aufnehmen. Lassen Sie sich verzaubern von den HEPP-Produkten – Ihre Gäste spüren diese Faszination und die Liebe zum Detail.

CREATE ATMOSPHERIC TABLE LAYOUTS WITH STYLISH COLLECTIONS

Each item in the HEPP collections is developed as a creative component for fine dining and tableware. New gastronomic concepts, trends in architecture, interior design and accessories – everything comes into play here. At HEPP, we believe that your choice of product should support your design concept down to the very last detail.

Table Top is part of the central theme, which we are always happy to incorporate for you. Be enchanted by the HEPP product range – your guests will marvel at the magical feeling and impressive attention to detail.



KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

KAFFEEKANNE
Coffee pot / Cafetière / cafetera / caffettiera

TEEKANNE
Tea pot / Théière / tetera / teiera

MILCH- UND SAHNEBEHÄLTER
Milk jug / Bac à lait et à crème / Recipiente de leche y crema / Lattiera

VISION

VISION

VISION



Inhalt capacity Ltr. oz. 0,3 10.2 0,6 20.3 1,2 40.6	18/10 stainless steel 57.0087.6040	Inhalt capacity Ltr. oz. 0,35 11.9 0,7 23.7
	57.0088.6040	57.0089.6040

Inhalt capacity Ltr. oz. 0,35 11.9 0,7 23.7	18/10 stainless steel 57.0090.6040
	57.0091.6040

passender Deckel: 57.0094.6040
matching lid: 57.0094.6040

KAFFEEKANNE
Coffee pot / Cafetière / Cafetera / Caffettiera

EXCELLENT

ZUCKERBEHÄLTER
Sugar bowl / Récipient à sucre / Azucarero / Recipiente per zucchero

VISION

DECKEL MIT AUSSCHNITT
Lid with cut-out / Couvercle avec fente / Tapa con recorte / Coperchio con punto aperto per cucchiaio

VISION



passender Deckel: 57.0094.6040
matching lid: 57.0094.6040

Inhalt capacity Ltr. oz. 0,1 3.4	18/10 stainless steel 57.0093.6040	Ø cm 6 2.36	18/10 stainless steel 57.0094.6040

Inhalt capacity Ltr. oz. 0,3 10.2 0,6 20.3 1,75 59.2	18/10 stainless steel 12.2102.0300	versilbert silver plated 13.3102.0300
	12.2102.0600	13.3102.0600
	12.2102.1750	13.3102.1750

KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

TEEKANNE
Tea pot / Théière / Tetera / Teiera

MILCHKANNE
Milk jug / Pichet à lait / Jarra leche / Lattiera

EXCELLENT

ZUCKERDOSE
Sugar bowl / Sucrerie / Azucarero / Zuccheriera

EXCELLENT

EXCELLENT

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |
Never out of stock | on stock | on request |

KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

ZUCKERDOSE
Sugar bowl / Sucrerie / Azucarero / Zuccheriera

TRADITION



Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,25 8.5

versilbert
silver plated
13.4604.0250

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,15 5.1

18/10
stainless steel
12.4404.0150 13.4404.0150

doppelwandig
double-walled

Höhe
height
cm in.
15,9 6.26
20,4 8.03
24,8 9.76

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,3 10.2
0,6 20.3
1,2 40.6

18/10
stainless steel
60.5330.0300
60.5330.0600
60.5330.1200



KAFFEEKANNE
Coffee pot / Cafetière / Cafetera / Caffettiera

KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

MILCHKANNE
Milk jug / Pichet à lait / Jarra leche / Lattiera

MILCHKANNE
Milk jug / Pichet à lait / Jarra leche / Lattiera

ZUCKERSTREUER
Sugar dispenser / Saupoudreuse à sucre / Azucarero / Spargizucchero



mattiert, doppelwandig
satin-finished, double-walled

Höhe
height
cm in.
12,6 4.96

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,15 5.1

18/10
stainless steel
60.5330.0151



ohne Deckel, doppelwandig
without lid, double-walled

Höhe
height
cm in.
12,7 5

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,3 10.2

18/10
stainless steel
60.5327.0300



mattiert
satin-finished

Höhe
height
cm in.
13,6 5.35

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,18 6.1

Ø
Ø
cm in.
6,4 2.52

18/10
stainless steel
60.5330.0152

KAFFEEKANNE
Coffee pot / Cafetière / Cafetera / Caffettiera

TEEKANNE
Tea pot / Théière / Tetera / Teiera

MILCHKANNE
Milk jug / Pichet à lait / Jarra leche / Lattiera



mattiert, doppelwandig
satin-finished, double-walled

Höhe
height
cm in.
20,4 8.03

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,6 20.3

60.5330.0601



mit Teesieb, doppelwandig
with tea strainer, double-walled

Höhe
height
cm in.
16,6 6.54

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,6 20.3

60.5329.0600
60.5329.1200



doppelwandig
double-walled

Höhe
height
cm in.
12,6 4.96

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
0,15 5.1

18/10
stainless steel
60.5330.0150



für Sticks
for sticks

Höhe
height
cm in.
8 3.15

Ø außen
Ø outer
cm in.
5 1.97

18/10
stainless steel
60.5306.0150



für Sticks
for sticks

Höhe
height
cm in.
7,7 2.24

Ø außen
Ø outer
cm in.
7,7 3.03

18/10
stainless steel
60.5307.0250



18/10
stainless steel
12.2106.0200
13.3106.0200

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |
auf Lager | auf Anfrage |

78

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |
auf Lager | auf Anfrage |

79

KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

ZUCKERBOX

Sugar box / Boîte à sucre / Azucarero / Contenitore per zucchero rettangolare



für Zuckerbriefchen
for sugar wraps

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Inhalt capacity Ltr. 0,25	in. 8.5
11 4.33	4 1.57	4,5 1.77			12.5060.0000	13.6060.0000

ZUCKERDOSE

Sugar bowl / Sucrerie



AVANTGARDE

KAFFEE UND TEE COFFEE AND TEA

ZUCKERSTÄNDER

Sugar server / Présentoir à sucre / Puesto de azúcar / Set per servire lo zucchero



EXCELLENT

ZUCKERSTÄNDER

Sugar server / Présentoir à sucre / Puesto de azúcar / Set per servire lo zucchero



PROFILE

ZITRONENPRESSE

Lemon squeezer / Presse-citron / Exprimadera / Spremilimone



TEESIEB

Tea strainer / Passoire à thé / Colador de té / Colino per tè



mit Abstellschale
with drip stand

Länge length cm	Breite width cm
8,2 3.23	6,9 2.72

18/10 stainless steel
60.8828.0000

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
16,8 6.61	6,7 2.64	2,6 1.02

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.2038.0000	13.3038.0000

GLASEINSATZ

Glass insert / Verre de rechange / Vaso adicional / Inserto in vetro



Höhe height cm	Ø Ø cm	Glas glass
3,5 1.38	6,9 2.72	50.8368.0700

TISCH-PRÄSENTATION UND ETAGEREN

TABLE PRESENTATION AND STANDS

GEBÄCKSTÄNDER

Pastry stand / Présentoir à pâtisseries / Portapasteles / Alzata per dolci



Höhe
height
cm
9
3.54

Ø außen
Ø outer
cm
16,2
6.38

18/10
stainless steel
12.4868.1600

versilbert
silver plated
13.4868.1600

2-tlg.
2-part

Höhe
height
cm
22,3
22,4

Ø außen
Ø outer
cm
8.78
8.82

16
6.3

21,5
8.46

18/10
stainless steel
12.2269.1620

versilbert
silver plated
15.2269.1620

PROFILE



18/10
stainless steel
12.2269.2120

versilbert
silver plated
15.2269.2120

Ø außen
Ø outer
cm
16
6.3

21,5
8.46

EXCELLENT

GEBÄCKSTÄNDER

Pastry stand / Présentoir à pâtisseries / Portapasteles / Alzata per dolci



3-tlg.
3-part

Höhe
height
cm
32
12.6

Ø außen
Ø outer
cm
21,5
8.46

18/10
stainless steel
12.2269.2130

versilbert
silver plated
15.2269.2130

3-tlg.
3-part



Höhe
height
cm
62,2
24.49

Ø außen
Ø outer
cm
43
16.93

18/10
stainless steel
12.2243.4230

versilbert
silver plated
15.2243.4230

EXCELLENT

ETAGERE

Etagere / Étagère / Etagère / Alzata

EXCELLENT

UNIVERSALSTÄNDER

Multi purpose stand / Support universel / Soporte universal / Supporto multifunzione per piatti



für Teller Ø 16 cm
for plate Ø 6 5/16 inch

Breite
width
cm
18,4

Höhe
height
cm
25,4

in.
7.24

in.
10

18/10
stainless steel
12.2079.0000

versilbert
silver plated
13.3079.0000

für Teller Ø 21 cm (Art.-Nr. 12.2078.0000) / Ø 24 und Ø 26 cm (Art.-Nr. 12.2078.2400)
for plate Ø 8.27 in. (item no. 12.2078.0000) / Ø 9.45 and Ø 10.24 in. (item no. 12.2078.2400)



Breite
width
cm
24,5

Höhe
height
cm
41,2

in.
9.65

in.
16.22

18/10
stainless steel
12.2078.0000

versilbert
silver plated
13.3078.0000

18/10
stainless steel
12.2078.2400

versilbert
silver plated
13.3078.2400

29
11.42

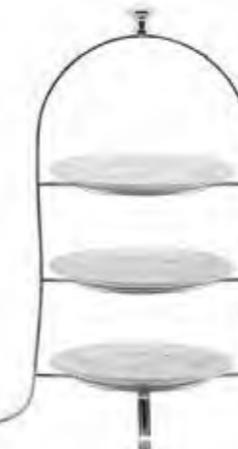
40
15.75

BUFFETSTÄNDER „S“

Buffet stand „S“ / Support buffet « S » / Puesto de bufé „S“ / Telaio „S“

EXCELLENT

FLEUR



für Teller Ø 21 cm
for plate Ø 8 1/4 inch

Breite
width
cm
32,4

Höhe
height
cm
44,7

in.
12.76

in.
17.6

18/10
stainless steel
12.4178.0000

versilbert
silver plated
13.5178.0000

ohne Schale und Zubehör
without dish and accessories



18/10
stainless steel
57.0035.6040

TISCH-PRÄSENTATION UND ETAGEREN

TABLE PRESENTATION AND STANDS

BUFFETSTÄNDER „M“

Buffet stand „M“ / Support buffet « M » / Puesto de bufé „M“ / Telaio „M“

FLEUR


 ohne Schale und Zubehör
without dish and accessoires

 Höhe
height
cm in.
13,6 5.35

 ohne Schale und Zubehör
without dish and accessoires

 Höhe
height
cm in.
18/10 stainless steel 21 8.27

BUFFETSTÄNDER „L“

Buffet stand „L“ / Support buffet « L » / Puesto de bufé „L“ / Telaio „L“

FLEUR


 Höhe
height
cm in.
18/10 stainless steel 21 8.27

HONIG-KONFITÜRENDOSE

Jam/honey pot / Boîte confiture/miel / Bote para miel-mermelada / Set per miele e marmellate

GLASEINSATZ

Glass insert / Verre de recharge / Vaso adicional / Inserto in vetro

EXCELLENT


 3-tlg., bestehend aus: Gestell, 3x Glaseinsatz, 3x Deckel
3-part, consisting of: stand, 3x glass insert, 3x lid

 Höhe
height
cm in.
14 5.51

 18/10 stainless steel versilbert silver plated
12.2258.0700 15.2258.0700
Höhe height
cm in.
3,5 1.38

 Ø
Ø
cm in.
6,9 2.72
Glas
glass
50.8368.0700

STÄNDER FÜR 5 KONFITÜRENLÄSER

Stand for 5 jam glasses / Support pour 5 pots de confiture / Soporte para 5 botes de mermelada / Supporto per 5 vasetti di confettura

STÄNDER FÜR 3 KONFITÜRENLÄSER

Stand for 3 jam glasses / Support pour 3 pots de confiture / Soporte para 3 botes de mermelada / Supporto per 3 vasetti di confettura

EXCELLENT


 mit Vase
with vase

 Höhe
height
cm in.
20 7.87

 18/10 stainless steel versilbert silver plated
12.2144.0000 13.5144.0000
Höhe height
cm in.
11,5 4.53

 18/10 stainless steel versilbert silver plated
12.4161.0000 15.5161.0000

BARSTÄNDER

Snack stand / Présentoir de bar / Puesto de aperitivos / Alzata per snack

EXCELLENT


 4-tlg.
4-part

 Höhe
height
cm in.
22,8 8.98

 18/10 stainless steel versilbert silver plated
12.2236.0000 15.2236.0000
Höhe height
cm in.
16,8 6.61

 3-tlg.
3-part

 18/10 stainless steel versilbert silver plated
12.2237.0000 15.2237.0000

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

CHAMPAGNERSCHÜSSEL

Champagne bowl / Seau à champagne / Bol de champán / Secchiello per champagne

CHAMPAGNERSCHÜSSEL

Champagne bowl / Seau à champagne / Bol de champán / Secchiello per champagne

EXCELLENT



ohne Einsatzring
without ring for glass insert

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
30	11.81	13 439.6

18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
12.2275.3700	15.2275.3700	39,5	15.55	36 1217.4

ohne Einsatzring, mit Griff und Galerie
without ring for glass insert, with handle and gallery

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
36	1217.4	57 22.44

18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
12.2275.5600	15.2275.5600	17	6.69	6,7 226.6

EXCELLENT



WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

GETRÄNKEKÜHLER

Beverage cooler / Rafraîchisseur de boissons / Cubo bebidas / Raffredda-bevande

EISWANNE

Ice pan / Bac à glace / Cubeta para hielo / Vasca ghiaccio

SEQUENCE

SEQUENCE



kann verwendet werden mit Eiswanne für Getränkekühler 57.0186.9990
can be used with ice pan for beverage cooler 57.0186.9990

Einsatz für Getränkekühler, schwarz
insert for beverage cooler, black

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	18/10 stainless steel
27,3	10.75	24,6 9.69	17 6.69	6,7 226.6

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.
26,4	10.39	23,9 9.41	15 5.91

Kunststoff plastic
57.0186.9990

CHAMPAGNERSCHÜSSEL

Champagne bowl / Seau à champagne / Bol de champán / Secchiello per champagne

WEINKÜHLER

Wine cooler / Rafraîchisseur à vin / Enfriador botella / Rinfrescavino

PROFILE

EXCELLENT



ohne Einsatzring
without ring for glass insert

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
30,3	11.93	13 439.6

18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.4875.3700	13.4875.3700	26,5	10.43	22,3 8.78	21 8.27	38,5	15.16

oval, für 2 Flaschen
oval, for 2 bottles



auch geeignet als Eisküller, für 2 Weinfäschchen oder eine Champagnerflasche,
doppelwandig
also used as an ice bucket, for 2 bottles of wine or 1 bottle of champagne, double-walled



für 2 Flaschen
for 2 bottles

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
20,5	8.07	5,3 179.3

18/10 stainless steel	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
57.0096.6040	24,7	9.72	23,1 9.09

18/10 stainless steel	versilbert silver plated'
12.4018.2310	15.4518.2300

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

WEINKÜHLER
Wine cooler / Rafraîchisseur à vin / Enfriador botella / Rinfrescavino

PROFILE



für 2 Flaschen
for 2 bottles

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
24,7	7	236,7

9.72
oz.
23,1

versilbert
silver plated

18/10
stainless steel

12.4818.2310 15.4818.2300

WEINKÜHLER
Wine cooler / Rafraîchisseur à vin / Enfriador botella / Rinfrescavino

EXCELLENT



für 1 Flasche
for 1 bottle

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
21,9	8,62	159

versilbert
silver plated

18/10
stainless steel

12.2318.1610 15.2318.1600

12.4018.1910 15.4518.1900

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

STÄNDER FÜR CHAMPAGNERKÜHLER
Stand for champagne cooler / Support pour seau à champagne / Soporte para cubo champán / Supporto secchiello per champagne

WEINKÜHLERSTÄNDER
Stand for wine cooler / Support pour rafraîchisseur à vin / Portacubos champán / Supporto per rinfrescavino

VISION

PROFILE



für 1 Flasche
for 1 bottle

WEINKÜHLER
Wine cooler / Rafraîchisseur à vin / Enfriador botella / Rinfrescavino

PROFILE

FLASCHENKÜHLER
Bottle-cooler / Rafraîchisseur / Enfriador botella / Rinfrescabottiglie



für 1 Flasche
for 1 bottle

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
21,9	8,62	159

3,1
oz.
18,9

versilbert
silver plated

18/10
stainless steel

12.4818.1610 15.4818.1600

12.4818.1910 15.4818.1900

isoliert, doppelwandig
insulated, double-walled

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr.	Ø außen Ø outer cm
19	1,6	7,48

versilbert
silver plated

18/10
stainless steel

60.5449.0000

WEINKÜHLERSTÄNDER
Stand for wine cooler / Support pour rafraîchisseur à vin / Portacubos champán / Supporto per rinfrescavino

WEINKÜHLERSTÄNDER
Stand for wine cooler / Support pour rafraîchisseur à vin / Portacubos champán / Supporto per rinfrescavino

PROFILE

EXCELLENT



für 2 Flaschen
for 2 bottles

Höhe height cm	Ø innen Ø inner cm
68,8	18

Höhe height cm	Ø innen Ø inner cm
67,6	18



für 1 Flasche
for 1 bottle

Höhe height cm	Ø innen Ø inner cm
67,6	16,2

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

WEINKÜHLERSTÄNDER

Stand for wine cooler / Support pour rafraîchisseur à vin / Portacubos champán /
Supporto per rinfrescavino



für 2 Flaschen
for 2 bottles

Höhe
height
cm
68,8
Ø innen
Ø inner
cm
27.09
18

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
12.2255.6880 13.2255.6880

oval

Länge
length
cm
23,9
9.41

versilbert
silver plated

Breite
width
cm
17,3
6.81

Höhe
height
cm
67,1
26.42

versilbert
silver plated

12.2234.0000 13.2234.0000



WEINKÜHLERSTÄNDER

Stand for wine cooler / Support pour rafraîchisseur à vin / Portacubos champán /
Supporto per rinfrescavino

EXCELLENT

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



Höhe
height
cm
12,1
4.76

Inhalt
capacity
Ltr.
1,1

Ø außen
Ø outer
cm
12,6
4.96

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

12.2219.0000 15.2219.0000

EXCELLENT

ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



Höhe
height
cm
12,1
4.76

Inhalt
capacity
Ltr.
1,1

Ø außen
Ø outer
cm
12,6
4.96

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

12.4919.0000 15.4919.0000

PROFILE

FLASCHEN-GLÄSERTELLER

Bottle and glass tray / Assiette pour bouteille/verre / Bandeja para botella y vasos /
Sottobicchieri/bottiglia



ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



Ø außen
Ø outer
cm
10,1
3.98

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
10.0609.1000 11.1609.1000
10.0609.1400 11.1609.1400

Höhe
height
cm
12,1
4.76

Ø außen
Ø outer
cm
12,6
4.96

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
60.5419.0000 60.7419.0000

ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



doppelwandig
double-walled

Höhe
height
cm
19,4
7.64

Inhalt
capacity
Ltr.
1,1

Ø außen
Ø outer
cm
14,8
5.83

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
60.5497.0000

ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



doppelwandig
double-walled

Höhe
height
cm
19,1
7.52

Inhalt
capacity
Ltr.
1,1

Ø außen
Ø outer
cm
14,8
5.83

PROFILE

WEIN- UND GETRÄNKEKÜHLER WINE AND BEVERAGE

ROHEISBEHÄLTER

Ice bucket / Récipient en fonte brute / Recipiente hielo / Secchiello del ghiaccio



mit Roheiszange, doppelwandig
with ice tongs, double-walled

Höhe height cm	Ø außen Ø outer cm
16,3	6.42

18/10 stainless steel	Länge length cm
57.0038.6040	15,6 5.91

ROHEISZANGE

Ice tongs / Pince en fonte brute / Pinza para hielo / Pinza per ghiaccio



18/10 stainless steel	versilbert silver plated
60.8834.0000	60.9034.0000

ANRICHTEN UND SERVIEREN PREPARING AND SERVING

KUGELGLOCKE

Dome cover / Cloche ronde / Cubierta de domo / Campana per dolci



Höhe height cm	Ø außen Ø outer cm
14,3	5.63
15,7	6.18

18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Inhalt capacity Ltr. oz.
12.3102.2400	15.3102.2400	0,2 6.8
12.3102.2700	15.3102.2700	0,3 10.2

SAUCIERE

Sauce boat / Saucière / Salsera / Salsiera



18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.2316.0200	13.2316.0200
12.2316.0300	13.2316.0300

SERVIERPLATTE

Serving platter / Plat à servir



rund
round

Ø außen Ø outer cm
31,9 12.56

BUTTERDOSE

Butter dish / Beurrier / Mantequera / Portaburro



2-tlg.
2-part

18/10 stainless steel	Höhe height cm	Ø außen Ø outer cm
60.8904.3200	7,2 2.83	9 3.54

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
60.5480.0000	60.7480.0000

ANRICHTEN UND SERVIEREN PREPARING AND SERVING

BUTTERDOSE Butter dish / Beurrier / Mantequera / Portaburro

EXCELLENT

4-tlg.
4-part

Höhe height cm	Ø außen Ø outer cm
6,9	2.72

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
60.5426.0000	60.7426.0000

2-tlg.
2-part

Höhe height cm	Ø außen Ø outer cm
4,1	1.61



18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.2117.0000	13.3117.0000

BUTTERDOSE Butter dish / Beurrier / Mantequera / Portaburro

EXCELLENT

ANRICHTEN UND SERVIEREN PREPARING AND SERVING

EISBECHER Ice cream cup / Verre à glace / Vaso helado / Bicchiere per gelato

SERVIER- UND MENAGENTABLETT „S“
Serving tray „S“ / Plateau de service et à condiments « S » / Bajoplatos „S“ / Vassoio per servire e per menage „S“

VISION

passend für VISION Holz- und Porzellanschalen „S“
fitting for VISION wood and porcelain dishes „S“

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Ø außen Ø outer cm
11,9	0,2	6,8
		8,2
		3.23

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
10.0612.0000	11.1612.0000

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
24,6	11,8	2
9.69	4.65	0.79

18/10 stainless steel
57.0095.6040

UNTERTELLER Underliner / Sous-tasse / Platillo / Piattino

EISSCHALE Ice cream bowl / Coupe à glace / Copa Helado / Coppa gelato

PORZELLANSCHALE „S“ MIT 3-TEILUNG
Porcelain dish „S“ with 3 divisions / Récipient en porcelaine « S » plat avec trois compartiments / Recipiente de porcelana „S“ plano, con 3 divisiones / Ciotola in porcellana „S“ con 3 vaschette

VISION

auf Fuß
with foot

Ø außen Ø outer cm
15,9
6.26

18/10 stainless steel	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Ø außen Ø outer cm
12.2024.1600	9,3	3.66	10,5
			4.13

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
10.0730.1000	11.1730.1000

SERVIER- UND MENAGENTABLETT „M“
Serving tray „M“ / Plateau de service et à condiments « M » / Bajoplatos „M“ / Vassoio per servire e per menage „M“

VISION

passend zu VISION Holz- und Porzellanschale „M“
fitting to VISION wood and porcelain dish „M“

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
27,9	15,2	2
10.98	5.98	0.79

18/10 stainless steel
57.0109.6040

Porzellan porcelain
57.0104.9800

ANRICHTEN UND SERVIEREN PREPARING AND SERVING

PORZELLANSCHALE „S“
Porcelain dish „S“ / Récipient en porcelaine « S » / Recipiente de porcelana „S“ / Ciotola in porcellana „S“

PORZELLANSCHALE „M“
Porcelain dish „M“ / Récipient en porcelaine « M » / Recipiente de porcelana „M“ / Ciotola in porcellana „M“

VISION

VISION



Länge
length
cm in.
21,7 8.54

Breite
width
cm in.
8,9 3.5

Höhe
height
cm in.
4 1.57

Porzellan
porcelain
57.0105.9800

Länge
length
cm in.
24,7 9.72

Breite
width
cm in.
11,9 4.69

Höhe
height
cm in.
5 1.97

Porzellan
porcelain
57.0106.9800

BROTKORB S
Bread basket S / Corbeille à pain S / Panera S / Cestino portapane S

RAHMEN S 70
Frame S 70 / Cadre S 70 / Marco S 70 / Telaio S 70

SEQUENCE

SEQUENCE



Stoffeinsatz für Rahmen S 100, S 70
fabric insert for frame S 100, S 70

für alle Porzellanschalen S
for all porcelain dishes S

Länge
length
cm in.
17 6.69

Breite
width
cm in.
14,5 5.71

Höhe
height
cm in.
13 5.12

fabrics
fabrics
57.0163.9990

Länge
length
cm in.
17 6.69

Breite
width
cm in.
14,6 5.75

Höhe
height
cm in.
7 2.76

18/10
stainless steel
57.0143.6040

HOLZSCHALE „S“
Wood dish „S“ / Saladier en bois « S » / Bajoplatos „S“ / Ciotola in legno „S“

HOLZSCHALE „M“
Wood dish „M“ / Saladier en bois « M » / Bajoplatos „M“ / Ciotola in legno „M“

VISION

VISION



Länge
length
cm in.
21,7 8.54

Breite
width
cm in.
8,9 3.5

Höhe
height
cm in.
4 1.57

Holz
Wood
57.0107.9990

Länge
length
cm in.
24,7 9.72

Breite
width
cm in.
11,9 4.69

Höhe
height
cm in.
5 1.97

Holz
Wood
57.0108.9990

RAHMEN S 100
Frame S 100 / Cadre S 100 / Marco S 100 / Telaio S 100

BROTKORB
Bread basket / Corbeille à pain / Panera / Cestino portapane

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen S
for all porcelain dishes S

oval
oval
18/10
stainless steel
57.0142.6040

Länge
length
cm in.
17 6.69

Breite
width
cm in.
14,6 5.75

Höhe
height
cm in.
10 3.94

Länge
length
cm in.
23,4 9.21

Breite
width
cm in.
17,1 6.73

Höhe
height
cm in.
5 1.46

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
12.2136.2300 13.3136.2300
12.2136.2700

ANRICHTEN UND SERVIEREN

PREPARING AND SERVING

ANRICHEN UND SERVIEREN

PREPARING AND SERVING

BROTKORB



oval	oval
Länge length cm	Breite width cm

BROTKORB



oval	versilbert silver plated	Länge length cm 30,8	Breite width cm 12.13	Höhe height cm 16,5	18/10 stainless steel	versilbert silver plated
60.9188.2000					60.5483.3080	60.7483.30

FINGERSCHALE

Finger bowl / Rince-doigts / Lavadedos / Coppa lavadita



Höhe height	Inhalt capacity	Ø außen Ø outer	18/10 stainless steel	versilbert silver plated	Ø Ø
cm in.	Ltr. oz.	cm in.			cm in.
4,9 1.93	0,25 8.5	10,5 4.13			
			60.5447.0000	60.7447.0000	13 5.12

CHILLCUP
Chillcup 18/10 13 cm, 2 parts / Chillcup / Chillcup / Secchiello ghiaccio



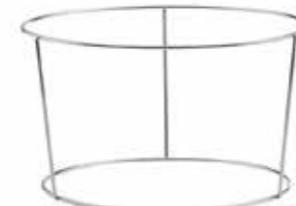
18/10
stainless steel
10.0722.0000

OBSTKORB



Höhe
height
cm in.
8.4 3.31

AUSTERNGESTELL
Oyster rack / Support pour huîtres / Soporte ostras / Supporto per piatto frutti di mare



passend für 2 Größen 12.2037.3000 und 12.2037.3600
suitable for 2 tray sizes 12.2037.3000 and 12.2037.3600

CHILLCUP
Chillcup / Chillcup / Chillcup / Secchiello ghiaccio



komplett für Scampis
complete for scampis

CHILLCUP
Chillcup / Chillcup / Chillcup / Secchiello ghiaccio



komplett für Kaviar
complete for caviar

ANRICHTEN UND SERVIEREN

PREPARING AND SERVING

GLASEINSATZ

Glass insert / Verre de recharge / Vaso adicional / Inserto in vetro



für Chillcup
for chillcup

Höhe height cm in.	Inhalt capacity Ltr. oz.	Ø außen Ø outer cm in.
5,1 2.01	0,15 5.1	11 4.33

SERVIERTABLETT

Serving tray / Plateau / Bandeja / Vassoio



rund
round

Glas glass	Ø außen Ø outer cm in.
50.8345.0000	26,9 10.59 32,7 12.87 36,9 14.53 40 15.75

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.2037.2600	13.3037.2600
12.2037.3000	13.3037.3000
12.2037.3600	13.3037.3600
12.2037.4000	13.3037.4000

EISWASSERKANNE

Water pitcher / Carafe à eau glacée / Jarra agua con hielo / Caraffa per acqua



doppelwandig
double-walled

Inhalt capacity Ltr. oz.
1,8 60.9

KÄSEDOSE

Cheese dish / Boîte à fromage / Recipiente queso / Portafomaggio



EXCELLENT

SERVIERTABLETT

Serving tray / Plateau / Bandeja / Vassoio

SERVIERTABLETT

Serving tray / Plateau / Bandeja / Vassoio



oval
oval

Länge length cm in.	Breite width cm in.	18/10 stainless steel	versilbert silver plated
30,5 12.01	25,4 10	12.2166.3050	13.3166.3050
38,4 15.12	29 11.42	12.2166.3840	13.3166.3840
45,8 18.03	33,3 13.11	12.2166.4580	13.3166.4580

Länge length cm in.	Breite width cm in.	18/10 stainless steel	versilbert silver plated
22,1 8.7	15,6 6.14	12.2032.2300	13.3032.2300
27 10.63	20 7.87	12.2032.2650	13.3032.2650
32,3 12.72	24 9.45	12.2032.3200	13.3032.3200

GLASEINSATZ

Glass insert / Verre de recharge / Vaso adicional / Inserto in vetro



Höhe height cm in.	Ø Ø cm in.
4,8 1.89	8,8 3.46

SENFGEFÄSS

Mustard pot



EXCELLENT

ANRICHTEN UND SERVIEREN PREPARING AND SERVING

SCHNECKENPFANNE

Snail dish / Poêle à escargots / Sartén caracoles / Padella per lumache



für 6 Schnecken
for 6 snails

Höhe height	Ø Ø		18/10 stainless steel
cm in.	cm in.		cm in.
2 0.79	15 5.91		12.0501.0000

MENAGEN CRUET STANDS

ESSIG- / ÖLFLASCHE

Vinegar / oil bottle / Burette à vinaigre/huile / Vinagrera/Aceitera / Caraffa per aceto/olio

SALZMÜHLE

Salt mill / Moulin à sel / molinillo sal / macinasale

VISION



Glas und Edelstahl 18/10. Kombinierbar mit Servier- und Menagentablett „S“, Salz-

und Pfefferstreuer VISION.

Glass and stainless steel 18/10. Combinable with serving tray „S“, salt and pepper

shaker VISION.

Höhe height	Inhalt capacity	Ø außen Ø outer	18/10 stainless steel	Höhe height
cm in.	Ltr. oz.	cm in.	cm in.	cm in.
16,2 6.38	0,2 6.8	5,4 2.13	57.0098.6040	13,5 5.31



PFEFFERMÜHLE

Pepper mill / Moulin à poivre / molinillo pimienta / micinapepe

ZAHNSTOCHERBEHÄLTER

Toothpick stand / Récipient à cure-dents / Palillero / Porta stuzzicadenti



Höhe height	Holz Wood
cm in.	cm in.
13,5 5.31	60.5410.0000

Höhe height	18/10 stainless steel	versilbert silver plated
cm in.	cm in.	cm in.
8 3.15	12.2231.0000	13.2231.0000

MENAGEN
CRUET STANDS

SALZSTREUER
Salt shaker / Salière / Salero / Saliera

PFEFFERSTREUER
Pepper shaker / Poivrière / Pimentero / Pepiera



Höhe
height
cm in.
8 3.15
Ø außen
Ø outer
cm in.
3,7 1.46

18/10
stainless steel
57.0099.6040
Höhe
height
cm in.
8 3.15
Ø außen
Ø outer
cm in.
3,7 1.46

18/10
stainless steel
57.0100.6040
Höhe
height
cm in.
8 3.15
Ø außen
Ø outer
cm in.
3,7 1.46

SALZSTREUER
Salt shaker / Salière / Salero / Saliera

PFEFFERSTREUER
Pepper shaker / Poivrière / Pimentero / Pepiera



Höhe
height
cm in.
7,1 2.8

18/10
stainless steel
60.5486.0000
versilbert
silver plated
Höhe
height
cm in.
7,1 2.8

18/10
stainless steel
60.5487.0000
versilbert
silver plated
Höhe
height
cm in.
7,1 2.8

SALZSTREUER
Salt shaker / Salière / Salero / Saliera

PFEFFERSTREUER
Pepper shaker / Poivrière / Pimentero / Pepiera



6 Loch
6 hole

Höhe
height
cm in.
7 2.76
9 3.54
18/10
stainless steel
60.5655.0700
versilbert
silver plated
60.5655.0900

1 Loch
1 hole

Höhe
height
cm in.
7 2.76
9 3.54
18/10
stainless steel
60.5656.0700
versilbert
silver plated
60.5656.0900

SALZSTREUER
Salt shaker / Salière / Salero / Saliera

PFEFFERSTREUER
Pepper shaker / Poivrière / Pimentero / Pepiera



Höhe
height
cm in.
7,6 2.99

18/10
stainless steel
60.5455.0000
versilbert
silver plated
Höhe
height
cm in.
7,6 2.99

18/10
stainless steel
60.5456.0000
versilbert
silver plated
Höhe
height
cm in.
7,6 2.99

MENAGEN
CRUET STANDS
MENAGE
Cruet stand / Ensemble condiments / Servicio para condimentos / Menage

EXCELLENT

2-tlg.
2-part
Höhe
height
cm in.
14,2 5.59

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
12.4130.0000 15.5130.0000
TISCHDEKORATION
TABLE DECORATIONS
LEUCHTER
Candelabra / Bougeoir / Candelero / Candeliere

LEUCHTER
Candelabra / Bougeoir / Candelero / Candeliere

PROFILE

PROFILE

ohne Kerze, Höhe ohne Kerze
without candle, height without candle
Höhe
height
cm in.
18 7.09

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
12.4843.1800 13.4843.1800ohne Kerzen, Höhe ohne Kerzen
without candles, height without candles
Höhe
height
cm in.
28,6 11.26

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
12.4843.0030 13.4843.0030
WINDLICHT
Candle lamp / Photophore / Farol / Candeliere per esterni

BLUMENVASE
Vase / Vase / Florero / Vaso per fiori

VISION

VISION


Höhe
height
cm in.
10,1 3.98
Ø außen
Ø outer
cm in.
9,9 3.9

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
57.0097.6040
Höhe
height
cm in.
13 5.12
Ø außen
Ø outer
cm in.
4,6 1.81

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated
57.0101.6040

TISCHDEKORATION TABLE DECORATIONS

BLUMENVASE

Vase / Vase / Florero / Vaso per fiori

PROFILE



SERVIETTENRING

Napkin ring / Rond de serviette / Servilletero / Legatovagliolo

HEPP ELEMENTS



Für 1 Stoffserviette.
For 1 table napkin.

Höhe
height
cm in.
18 7.09

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

Länge
length
cm in.
5,5 2.17

Breite
width
cm in.
5,1 2.01

Höhe
height
cm in.
1 0.39

12.4844.1800 13.4844.1800

18/10
stainless steel

57.0219.6040

TISCHSCHILD TABLE SIGNS

TISCHNUMMERNSTÄNDER

Table number stand / Support pour numéros de table / Porta número de mesa /
Supporto per numero tavolo

TISCHNUMMER

Table number / Numéro de table / Número de mesa / Numero tavolo



Höhe
height
cm in.
19 7.48
46 18.11

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

Länge
length
cm in.
11,5 4.53

Breite
width
cm in.
11 4.33

60.5495.1900 60.7495.1900
60.5495.4600 60.7495.4600

Kunststoff
plastic

41.8050.0000

RESERVERSCHILD

Reserved sign / Panneau de réservation / Etiqueta reservado / Targhetta Reserviert

TISCHNUMMERNSCHILD

Table number sign / Panneau pour numéros de table / Etiqueta número de mesa /
Targhetta numero tavolo



RESERVED
RESERVED

Länge
length
cm in.
8,5 3.35

Breite
width
cm in.
3,6 1.42

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

Länge
length
cm in.
6 2.36

Breite
width
cm in.
6 2.36

12.2453.0100 13.2453.0100

18/10
stainless steel
versilbert
silver plated

12.2451.0000 13.2451.0000

TELLERGLOCKE
Cover / Cloche pour assiette / Campana con pomo / Copripiatto



rund
round

Ø innen
Ø inner
cm in.
26,3 10.35
28,3 11.14

TELLERGLOCKE
Cover / Cloche pour assiette / Campana con pomo / Copripiatto



rund
round

18/10
stainless steel
Ø innen
Ø inner
cm in.
10.0507.2630 26,1 10.28
10.0507.2830 28,1 11.06

Kunststoff
plastic

41.8019.2600
41.8019.2800

3D-DRUCK

Modernste 3D-Druck-Technologie ermöglicht es uns, eine besonders hochwertige Individualisierung anzubieten. Versehen Sie ausgewählte Produkte mit einer individuellen, haptischen Kennzeichnung aus massivem Edelstahl – wahlweise auch in versilberter oder vergoldeter Ausführung. Das Resultat ist eine einzigartige Optik und Haptik von unvergleichlicher Eleganz.

3D PRINTING

State-of-the-art 3D printing technology enables us to offer particularly high-quality customisation. Mark selected products with individual, tactile labelling made of solid stainless steel – optionally also in silver-plated or gold-plated versions. The result is a unique look and feel of unrivalled elegance.



Anspruchsvolle Tischkultur
mit persönlichem Charme.

Sophisticated tableware
with personal charm.

BUFFET

STILVOLLE KÜNSTLER FÜR JEDE TAGESZEIT. STYLISH ARTISTS FOR EVERY TIME OF DAY.

Der Vielzahl an Präsentationsmöglichkeiten für Ihre Speisenplatzierung sind keine Grenzen gesetzt. Weder kreativ noch kulinarisch.

Dank intelligent aufeinander abgestimmter Teile nutzen Sie selbst den kleinsten Raum auf dem Buffet hervorragend aus. Hoch und tief, groß und klein – die Buffetartikel lassen sich stilvoll kombinieren und setzen je nach Bedarf individuelle Highlights, die Ihre Gäste begeistern.

Falls Sie einen zusätzlichen Blickfang wünschen, haben Sie vielfältige Auswahl, z.B. die neuen, pulverbeschichteten Chafing Dishes in Schwarz mit Akzenten in Silber, PVD Gold oder PVD Kupfer. Perfekt!

There are no creative or culinary limits when it comes to choosing how to present your dishes. Thanks to the various elements and the intelligent way in which they are coordinated, this set is ideal for even the smallest buffet spaces. With a range of items – deep, tall, large and small – the buffet items can be combined in a stylish way and used to create individual highlights to suit your taste and impress your guests.

If you need another eye-catcher, there is a wide choice, e.g. the new, powder-coated chafing dishes in black with accents in silver, PVD gold or PVD copper. Perfect!



BUFFET



CHAFING DISHES

Der Transtherm®-Boden mit Aluminium-Kern hält Ihre kulinarischen Köstlichkeiten stets bei idealer Temperatur – während das Kondenswasserrücklaufsystem für lang anhaltende Frische sorgt. Davon kann sich der anspruchsvolle Feinschmecker mit einem Blick durch den transparenten Glas-Deckel überzeugen. Das Öffnen und Schließen des Chafing Dish wird durch den leichten Lauf zum echten Vergnügen, dank innovativer und besonders langlebiger Bremstechnik.

Auch Ihr Personal wird die außergewöhnliche Qualität und Funktionalität zu schätzen wissen. Gastronomiegerechtes Material und der leicht abnehmende, spülmaschinenfeste Glasdeckel machen den täglichen Umgang damit zum echten Genuss. Mit den neuen, pulverbeschichteten Chafing Dishes INDUCTION PLUS in Schwarz mit Elementen in Silber, PVD Gold oder PVD Kupfer können Sie auf dem Buffet zusätzliche Akzente setzen.

CHAFING DISHES

The Transtherm® base with aluminium core keeps your culinary delights at the ideal temperature – while the condensation recirculating system ensures they stay fresh. With the food visible through the transparent glass lids, the connoisseurs among your guests will soon feel their mouths watering. The Chafing Dish is easy to open and close, thanks to the sliding lid and the innovative and very durable braking technology.

Your staff will also appreciate the superb quality and functionality. Well-chosen materials and the easily removable, dishwasher-safe glass lid, this item is a pleasure to use.

With the new INDUCTION PLUS powder-coated chafing dishes in black with elements in silver, PVD gold or PVD copper, you can set additional accents on the buffet.



BUFFETSYSTEM SEQUENCE

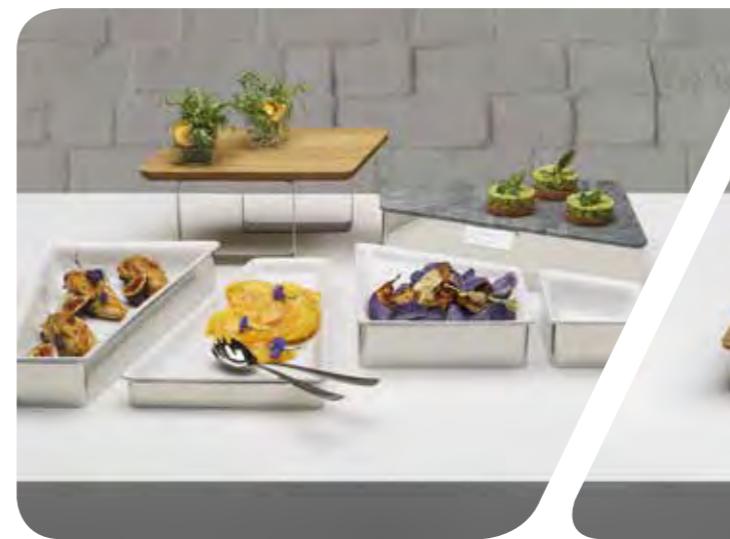
HEPP setzt mit der Kollektion Sequence Maßstäbe in der Speisenpräsentation. Dank aufeinander abgestimmter Module in vielen unterschiedlichen Größen und Höhen, asymmetrischer Formen und Materialkombinationen aus Holz, Porzellan, Edelstahl, Stoff und Melamin sind Ihrer Kreativität auf dem Buffet keine Grenzen gesetzt.

Die hohe Individualität und einfache Handhabung im täglichen Gebrauch erleichtern den Aufbau und die Kombinationsfreiheit. Selbst der kleinste Raum auf dem Buffet kann hervorragend genutzt werden.

SEQUENCE BUFFET SYSTEM

With the Sequence collection, HEPP is setting standards in meal presentation. Thanks to perfectly coordinated modules in various sizes and heights, asymmetrical designs and material combinations including wood, porcelain, stainless steel, fabric and melamine, the possibilities for creativity at the buffet know no bounds.

The system can be adapted to suit your needs and is easy to manage on a daily basis, making it quite simple to select and arrange your preferred elements. Even the smallest space at the buffet can be used to the best possible advantage.



KALT-BUFFET COLD BUFFET

ETAGERE S-XS
Etagere S-XS / Etagère S-XS / Etagére S-XS / Alzata S-XS

SEQUENCE



für Porzellanschalen XS und S35
for porcelain dish XS and S35

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
18,6	7,32	18	7,09



für Porzellanschalen S, M35 und M65, Eiswanne M zusammen mit M35 Porzellan
for porcelain dish S, M35 and M65, ice tray M in comb. with M35 porcelain

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0182.6040	24,5	9,65	28,3



Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
18/10	24	9,45	24

SEQUENCE

KALT-BUFFET COLD BUFFET

ETAGERE 3L
Etagere 3L / Etagère 3L / Etagére 3L / Alzata 3 L

SEQUENCE



für Porzellanschalen L35 und L65 im unteren Rahmen, alle Platten L, Eiswanne Lim
unteren Rahmen
for porcelain dish L35 and L65 in bottom frame, all plates L, ice tray Lim in bottom frame

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
42	16,54	29	11,42



RAHMEN XS 40
Frame XS 40 / Cadre XS 40 / Marco XS 40 / Telaio XS 40

SEQUENCE



für Porzellanschale XS 35
for porcelain dish XS 35

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
11	4,33	9,5	3,74



Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0147.6040	4	1	1,57

ETAGERE L-M-S
Etagere L-M-S / Étagère L-M-S / Etagére L-M-S / Alzata L-M-S

SEQUENCE



für Porzellanschalen S, M, L35 und L65 unten, alle Platten L, Brotkorb M und L,
Eiswanne L
for porcelain dish S, M, L35 and L65, all plates L, bread basket M and L, ice tray L

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
42	16,54	29	11,42



STEG FÜR BROTKORB, ETAGERE L-M-S
Crosspiece for bread basket, etagere L-M-S / Support pour corbeille à pain, étagère L-M-S
/ Soporte para panera, Etagére L-M-S / Supporto per cestino portapane, alzata L-M-S

SEQUENCE



Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0180.6040	25,1	9,88	13

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
18/10	49	19,29	7,1

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0189.6040	25	2,8	2,8

RAHMEN XS 70
Frame XS 70 / Cadre XS 70 / Marco XS 70 / Telaio XS 70

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen XS
for all porcelain dishes XS

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
11	4,33	9,5	3,74



RAHMEN XS 100
Frame XS 100 / Cadre XS 100 / Marco XS 100 / Telaio XS 100

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen XS
for all porcelain dishes XS

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0146.6040	11	4,33	9,5

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
57.0145.6040	10	3,94	10

KALT-BUFFET COLD BUFFET

RAHMEN S 40
Frame S 40 / Cadre S 40 / Marco S 40 / Telaio S 40

RAHMEN S 70
Frame S 70 / Cadre S 70 / Marco S 70 / Telaio S 70

KALT-BUFFET COLD BUFFET

RAHMEN M 70
Frame M 70 / Cadre M 70 / Marco M 70 / Telaio M 70

RAHMEN M 100
Frame M 100 / Cadre M 100 / Marco M 100 / Telaio M 100



für Porzellanschale S 35
for porcelain dish S 35

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
17	6.69	14,6 5.75

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen S
for all porcelain dishes S

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
18/10 stainless steel	17	6.69

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen M
for all porcelain dishes M

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
27	10.63	24,5 9.65



für alle Porzellanschalen M
for all porcelain dishes M

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
18/10 stainless steel	27	10.63

SEQUENCE



18/10 stainless steel

RAHMEN S 100
Frame S 100 / Cadre S 100 / Marco S 100 / Telaio S 100

RAHMEN M 40
Frame M 40 / Cadre M 40 / Marco M 40 / Telaio M 40

RAHMEN L 40
Frame L40 / Cadre L40 / Marco L40 / Telaio L40

RAHMEN L 70
Frame L70 / Cadre L70 / Marco L70 / Telaio L70



für alle Porzellanschalen S
for all porcelain dishes S

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
17	6.69	14,6 5.75



für Porzellanschale M 35
for porcelain dish M 35

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
18/10 stainless steel	27	10.63

SEQUENCE



für Porzellanschale L 35, alle Platten L
for porcelain dish L 35, all plates L

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
27	10.63	40 15.75



für alle Porzellanschalen L, Platten L
for all porcelain dishes L, plates L

Länge length	Breite width	Höhe height
cm	in.	cm
18/10 stainless steel	27	10.63

KALT-BUFFET COLD BUFFET

RAHMEN L 100
Frame L 100 / Cadre L 100 / Marco L 100 / Telaio L 100

SEQUENCE



für alle Porzellanschalen L, Platten L
for all porcelain dishes L, plates L

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
27	10.63	40	15.75



für Porzellanschalen GN 1/1 -20, Platten GN 1/1
for porcelain dishes GN 1/1 -20, plates GN 1/1

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0136.6040	51,5	20.28	31	12.2

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0150.6040	4	1.57		

KALT-BUFFET COLD BUFFET

BROTKORB S
Bread basket S / Corbeille à pain S / Panera S / Cestino portapane S

SEQUENCE



Stoffeinsatz für Rahmen S 100, S 70
fabric insert for frame S 100, S 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
17	6.69	14,5	5.71



Stoffeinsatz für Rahmen M 100, 70
fabric insert for frame 100, 70

fabrics fabrics	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0163.9990	27	10.63	24,5	9.65



fabrics fabrics	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0160.9990			13	5.12

RAHMEN GN 1/1 70
Frame GN 1/1 70 / Cadre GN 1/1 70 / Marco GN 1/1 70 / Telaio GN 1/1 70

SEQUENCE



für Porzellanschalen GN 1/1, Platten GN 1/1
for porcelain dishes GN 1/1, plates GN 1/1

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
51,5	20.28	31	12.2



für Porzellanschalen GN 1/1, Platten GN 1/1
for porcelain dishes GN 1/1, plates GN 1/1

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0149.6040	51,5	20.28	31	12.2

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0148.6040	51,5	20.28	31	12.2

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0148.6040	51,5	20.28	31	12.2

BROTKORB L
Bread basket L / Corbeille à pain L / Panera L / Cestino portapane L

SEQUENCE



Stoffeinsatz für Rahmen L 100, 70
fabric insert for frame 100, 70

fabrics fabrics	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0159.9990	27	10.63	39,5	15.55



für Rahmen GN 1/1 100, 70, 40
for frame GN 1/1 100, 70, 40

fabrics fabrics	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0166.9990	53	20.87	32,5	12.8



Wood Holz	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
	in.	in.	in.	
57.0166.9990			1,9	0,75

KALT-BUFFET COLD BUFFET

PLATTE GN 1/1 MELAMIN EICHOPTIK

Plate GN 1/1 Melamine oak look / Plaque GN 1/1 mélamine look chêne / Plato GN 1/1 melamina, apariencia encina / Piatto GN 1/1 Melamina Effetto rovere

SEQUENCE



für Rahmen GN 1/1 100, 70, 40, spülmaschinengeeignet
for frame GN 1/1 100, 70, 40, dishwasher-safe

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
53	20.87	32,5	12.8
		1,2	0.47

Melamin
melamine
57.0152.9991

PLATTE GN 1/1 MELAMIN BETONOPTIK

Plate GN 1/1 Melamine concrete look / Plaque GN 1/1 mélamine look béton / Plato GN 1/1 melamina, apariencia hormigón / Piatto GN 1/1 Melamina Effetto cemento

SEQUENCE



für Rahmen GN 1/1 100, 70, 40, spülmaschinengeeignet
for frame GN 1/1 100, 70, 40, dishwasher-safe

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
53	20.87	32,5	12.8
		1,2	0.47

Melamin
melamine
57.0152.9993

KALT-BUFFET COLD BUFFET

PORZELLANSCHALE XS 35

Porcelain dish XS 35 / Récipient en porcelaine XS 35 / Recipiente de porcelana XS 35 / Ciottola in porcellana XS 35

SEQUENCE



für Rahmen XS 100, 70, 40
for frame XS 100, 70, 40

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
in.	in.	in.	
12,2	4.8	10,2	4.02
		3,5	1.38
		0,14	4.8



für Rahmen XS 100, 70
for frame XS 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
in.	in.	in.	
12,2	4.8	10,2	4.02
		6,5	2.56
		0,24	8.2

Porzellan
porcelain
57.0134.9800

PLATTE L MELAMIN EICHOPTIK

Plate L Melamine oak look / Plaque L mélamine look chêne / Plato L melamina, apariencia encina / Piatto L Melamina Effetto rovere

SEQUENCE



für Rahmen L 100, 70, 40, spülmaschinengeeignet
for frame L 100, 70, 40, dishwasher-safe

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
28	11.02	41	16.14
		1,2	0.47

PLATTE L MELAMIN BETONOPTIK

Plate L Melamine concrete look / Plaque L mélamine look béton / Plato L melamina, apariencia hormigón / Piatto L Melamina Effetto cemento

SEQUENCE



für Rahmen L 100, 70, 40, spülmaschinengeeignet
for frame L 100, 70, 40, dishwasher-safe

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
in.	in.	in.	
28	11.02	41	16.14
		1,2	0.47

Melamin
melamine
57.0151.9993

PORZELLANSCHALE S 35

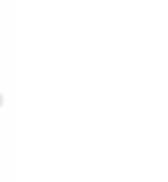
Porcelain dish S 35 / Récipient en porcelaine S 35 / Recipiente de porcelana S 35 / Ciottola in porcellana S 35

SEQUENCE



für Rahmen S 100, 70, 40
for frame S 100, 70, 40

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
in.	in.	in.	
18,3	7.2	15,4	6.06
		3,5	1.38
		0,37	12.6



für Rahmen S 100, 70
for frame S 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
in.	in.	in.	
18,3	7.2	15,4	6.06
		6,5	2.56
		0,7	23.7

Porzellan
porcelain
57.0132.9800

KALT-BUFFET COLD BUFFET

PORZELLANSCHALE M 35

Porcelain dish M 35 / Récipient en porcelaine M35 / Recipiente de porcelana M 35 / Ciotola in porcellana M 35

SEQUENCE



für Rahmen M 100, 70, 40
for frame M 100, 70, 40

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
28,5 11.22	25,4 10	3,5 1.38	1,2 40.6

57.0131.9800

für Rahmen M 100, 70
for frame M 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
28,5 11.22	25,4 10	6,5 2.56	2,3 77.8

57.0130.9800

PORZELLANSCHALE L 35

Porcelain dish L35 / Récipient en porcelaine L 35 / Recipiente de porcelana L35 / Ciotola in porcellana L 35

SEQUENCE



für Rahmen L 100, 70, 40
for frame L 100, 70, 40

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
28,5 11.22	40,9 16.1	3,5 1.38	1,5 50.8

57.0129.9800

für Rahmen L 100, 70
for frame L 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
28,5 11.22	40,9 16.1	6,5 2.56	2,9 98.1

57.0128.9800

KALT-BUFFET COLD BUFFET

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Récipient en porcelaine / Interior porcelana / Inserto porcellana

SEQUENCE



GN 1/1
GN 1/1

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
53 20.87	32,5 12.8	2 0.79	1,4 47.4



GN 1/1
GN 1/1

Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain
57.0071.9800	53	20.87	32,5	12.8	7,3	20.87	32,5	12.8	246.9	50.8366.0110

PORZELLANSCHALE L 65

Porcelain dish L 65 / Récipient en porcelaine L 65 / Recipiente de porcelana L 65 / Ciotola in porcellana L 65

SEQUENCE



für Rahmen L 100, 70
for frame L 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
28,5 11.22	40,9 16.1	6,5 2.56	2,9 98.1

EISWANNE M

Ice tray M / Bac à glace M / Cubeta para hielo M / Vasca ghiaccio M

SEQUENCE



Kunststoffeinsatz für Rahmen M 100, 70
plastic insert for frame M 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
26,2 10.31	23,8 9.37	6 2.36

EISWANNE L

Ice tray L / Bac à glace L / Cubeta para hielo L / Vasca ghiaccio L

SEQUENCE



Kunststoffeinsatz für Rahmen L 100, 70
plastic insert for frame L 100, 70

Kunststoff plastic	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
57.0158.9990	26,2 10.31	39,2 15.43	6 2.36

KALT-BUFFET COLD BUFFET

EISWANNE GN 1/1
Ice tray GN 1/1 / Bac à glace GN 1/1 / Cubeta para hielo GN 1/1 / Vasca ghiaccio GN 1/1

SEQUENCE



Kunststoffeinsatz für Rahmen GN 1/1 100, 70
plastic insert for frame GN 1/1 100, 70

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
50,8 20	30,2 11.89	6 2.36

PODESTPLATTE M EICHE
Pedestal plate M oak / Plateau d'estrade M chêne / Plato pedestal M encina / Tavola per piedistallo M Rovere

SEQUENCE



zu bestellen mit Podestfüßen M
to be ordered with pedestal feet M

Kunststoff plastic	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0164.9990	67	26.38	27 10.63

Holz Wood	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0153.9990	1,9	0.75	

KALT-BUFFET COLD BUFFET

PODESTFÜSSE S
Pedestal feet S / Pieds d'estrade S / Pies pedestal S / Base piedistallo S

SEQUENCE



zu bestellen mit Podestplatten S
to be ordered with pedestal plates S

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
19 7.48	4 1.57	15 5.91



ansteckbar an alle Rahmen SEQUENCE, VPE 10
attachable to all SEQUENCE frames, PU 10

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0156.9990	11 4.33	2 0.79	1 0.39

SEQUENCE

PODESTFÜSSE M
Pedestal feet M / Pieds d'estrade M / Pies pedestal M / Base piedistallo M

SEQUENCE

BESCHRIFTUNGSHALTER VORNE HÄNGEND ODER ALS AUFSTELLER

Label holder hinged / Support pour inscription accroché à l'avant ou en tant que présentoir / Soporte para etiqueta, colgante delante o como expositor / Porta targhette anteriore da appendere o da esposizione

SEQUENCE

BESCHRIFTUNGSHALTER HINTEN ANSTECKBAR
Label holder attachable / Support pour inscription, à l'arrière / Soporte para etiqueta, parado detrás / Porta targhette posteriore

SEQUENCE

PODESTPLATTE S EICHE
Pedestal plate S oak / Plateau d'estrade S chêne / Plato pedestal S encina / Tavola per piedistallo S Rovere

SEQUENCE

BESCHRIFTUNGSHALTER VORNE HÄNGEND ODER ALS AUFSTELLER

Label holder hinged / Support pour inscription accroché à l'avant ou en tant que présentoir / Soporte para etiqueta, colgante delante o como expositor / Porta targhette anteriore da appendere o da esposizione

SEQUENCE



zu bestellen mit Podestplatten M
to be ordered with pedestal plates M

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
31 12.2	4 1.57	25 9.84



zu bestellen mit Podestfüßen S
to be ordered with pedestal feet S

18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0155.9990	41 16.14	20,5 8.07	1,9 0.75

Holz Wood	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0154.9990			



ansteckbar an alle Rahmen SEQUENCE, VPE 10
attachable to all SEQUENCE frames, PU 10

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
8 3.15	2,5 0.98	3 1.18



ansteckbar an alle Rahmen SEQUENCE, VPE 10
attachable to all SEQUENCE frames, PU 10

Kunststoff plastic	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height in.
57.0161.9990	8 3.15	2 0.79	4,6 1.81

Kunststoff
plastic

57.0161.9991

KALT-BUFFET, ZUBEHÖR COLD BUFFET ACCESSORIES

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Récipient en porcelaine / Interior porcelana / Inserto porcellana

GN 1/1
GN 1/1

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
53 20.87	32,5 12.8	2 0.79	1,4 47.4



GN 1/1
GN 1/1

Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
57.0071.9800	53 20.87	32,5 12.8	6,5 2.56	7,3 246.9

57.0071.9800 50.8366.0110

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Récipient en porcelaine / Interior porcelana / Inserto porcellana

GN 2/4
GN 2/4

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
53 20.87	16 6.3	2 0.79	0,7 23.7



KALT-BUFFET, ZUBEHÖR COLD BUFFET ACCESSORIES

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana

GN 2/3
GN 2/3

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
35,4 13.94	32,5 12.8	2 0.79	4,65 157.3

57.0074.9800 50.8366.0230

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana

GN 1/3
GN 1/3

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
17,5 6.89	32,5 12.8	2 0.79	1,9 64.3

57.0076.9800 50.8366.0130

57.0079.9800

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana

TORTENMESSER

Cake knife / Couteau à tarte / Cuchillo tarta / Coltello torta



GN 2/4

GN 2/4

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
53 20.87	16 6.3	2 0.79	0,7 23.7

GN 2/4
GN 2/4

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.
53 20.87	16 6.3	6,5 2.56	2,5 84.6

57.0072.9800 57.0073.9800

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |

on stock | on request |

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |

on stock | on request |

18/10 /
Kunststoff
stainless / plastic
60.5444.0000

KALT-BUFFET, ZUBEHÖR COLD BUFFET ACCESSORIES

TORTENMESSERBEHÄLTER
Cake knife stand / Récipient pour couteau à tarte / Recipiente cuchillo tarta / Contenitore coltello per torte



Höhe
height
cm in.
20,5 8.07

18/10
stainless steel
60.5445.0000

Länge
length
cm in.
16,2 6.38

Breite
width
cm in.
8,3 3.27

Höhe
height
cm in.
6,1 2.4

18/10
stainless steel
60.5496.0000

versilbert
silver plated
60.7496.0000



TOASTSTÄNDER
Toast rack / Porte-toasts / Portatostadas / Portatoast

KALT-BUFFET, ZUBEHÖR COLD BUFFET ACCESSORIES

HYGIENESCHUTZ M
Hygienic cover M



Edelstahl 18/10 geschliffen, Kunststoffabdeckung transparent (PMMA), Neigung
Abdeckung einstellbar, Höhe Unterkante vorne mind. 38 cm
Stainless steel 18/10, grinded, plastic cover transparent (PMMA), adjustable cover tilt,
lower edge front min. 38 cm

HYGIENESCHUTZ L
Hygienic cover L



Edelstahl 18/10 geschliffen, Kunststoffabdeckung transparent (PMMA), Neigung
Abdeckung einstellbar, Höhe Unterkante vorne mind. 38 cm
Stainless steel 18/10, grinded, plastic cover transparent (PMMA), adjustable cover tilt,
lower edge front min. 38 cm

Länge
length
cm in.
78 30.71

Breite
width
cm in.
45 17.72

Höhe
height
cm in.
67 26.38

57.0255.9900

Länge
length
cm in.
118 46.46

Breite
width
cm in.
45 17.72

Höhe
height
cm in.
67 26.38
57.0256.9900

EIERBECHER
Egg cup / Coquetier / Huevera / Portauovo



KÜHLAKKU
Ice pack / Bloc réfrigérant / Acumulador / Elemento refrigerante



Höhe
height
cm in.
2 0.79

18/10
stainless steel
60.8826.0000

Länge
length
cm in.
25,5 10.04

Breite
width
cm in.
20,3 7.99

Höhe
height
cm in.
3,2 1.26

57.0070.9990

GN 1/2
GN 1/2

ROLLTOP-HAUBE GN 1/1, KUNSTSTOFF
Roll-top cover GN 1/1, plastic



Kunststoffabdeckung transparent (SAN), klappbar, halbrollend
SAN transparent, foldable, semi-rolling

Länge
length
cm in.
54 21.26

Breite
width
cm in.
34,5 13.58

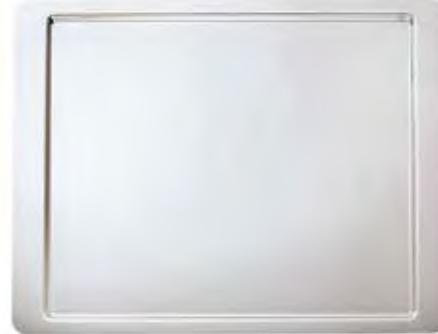
Höhe
height
cm in.
18,5 7.28

SAN
SAN
57.0275.9990

PRÄSENTATIONSPLATTEN PRESENTATION TRAYS

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau de présentation / Bandeja de banquete / Vassoio per buffet



GN 2/1
GN 2/1

Länge
length
cm in.
65 25.59

Breite
width
cm in.
53 20.87

18/10
stainless steel
12.2056.6500 13.3056.6500

GN 1/1
GN 1/1

Länge
length
cm in.
53 20.87

Breite
width
cm in.
32,5 12.8



18/10
stainless steel
12.2056.5300 13.3056.5300

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau de présentation / Bandeja de banquete / Vassoio per buffet



Länge ohne Griffen, GN 1/1, GN 2/1, rechteckig
Length without handles, GN 1/1, GN 2/1, rectangular

Länge
length
cm in.
53 20.87

Breite
width
cm in.
53 20.87

18/10
stainless steel
12.4058.5300 15.4558.5300

rund
round

Ø Außen
Ø outer
cm in.
42,5 16.73

18/10
stainless steel
12.2060.4200 13.3060.4200



12.4058.6500 15.4558.6500

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau de présentation / Bandeja de banquete / Vassoio per buffet

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau de présentation / Bandeja de banquete / Vassoio per buffet

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau d'exposition

AUSSTELLPLATTE

Banquet tray / Plateau de présentation / Bandeja de banquete / Vassoio per buffet

PROFILE

GN 1/2
GN 1/2

Länge
length
cm in.
32,5 12.8

Breite
width
cm in.
26,5 10.43

18/10
stainless steel
12.2056.3250 13.3056.3250

rechteckig
rectangular

Länge
length
cm in.
52,6 20.71

Breite
width
cm in.
40,8 16.06

18/10
stainless steel
12.2058.5260 13.3058.5260

Länge ohne Griffen, rund
Length without handles, round

Ø Außen
Ø outer
cm in.
42,5 16.73

18/10
stainless steel
12.4860.4200 15.4860.4200

oval
oval

Länge
length
cm in.
51,6 20.31

Breite
width
cm in.
39,2 15.43

18/10
stainless steel
12.2157.5200 13.3157.5200

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

CHAFING DISH SCHWARZ/SILBER, INDUCTION PLUS, GN 1/1

Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, GN 1/1

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 47,5 x 27 cm, pulverbeschichtet schwarz, Versilberung, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black, silver plated, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Länge length in.	Breite width cm	Höhe height cm
58	22.83	47	18.5	19	7.48

18/10
stainless steel
57.0003.9100

Zubehör / accessories
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH SCHWARZ/GOLD, INDUCTION PLUS, GN 1/1

Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish negro/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 47,5 x 27 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Gold, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black, PVD gold, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Länge length in.	Breite width cm	Höhe height cm
58	22.83	47	18.5	19	7.48

Zubehör / accessories
60.8981.0020 Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
57.0067.9990 Elektroheizung / Heating element
57.0174.9990 Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
60.8980.0040 Elektroheizung / Heating element

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

CHAFING DISH SCHWARZ/GOLD, INDUCTION PLUS, GN 2/3

Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish negro/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 27 x 30 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Gold, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 10 5/8 x 11 7/8 in., powder coated black, PVD gold, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Länge length in.	Breite width cm	Höhe height cm
37	14.57	49	19.29	19	7.48

Zubehör / accessories
57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH SCHWARZ/KUPFER, INDUCTION PLUS, GN 2/3

Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish negro/cobre PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 27 x 30 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Kupfer, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 10 5/8 x 11 7/8 in., powder coated black, PVD copper, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Länge length in.	Breite width cm	Höhe height cm
37	14.57	49	19.29	19	7.48

Zubehör / accessories
57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH SCHWARZ/KUPFER, INDUCTION PLUS, GN 1/1

Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish negro/cobre PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 47,5 x 27 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Kupfer, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black PVD copper, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
58	22.83	47

18/10
stainless steel
57.0003.9300

Zubehör / accessories
60.8981.0020 Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
57.0067.9990 Elektroheizung / Heating element
57.0174.9990 Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
60.8980.0040 Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH SCHWARZ/SILBER, INDUCTION PLUS, GN 2/3

Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, GN 2/3

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 27 x 30 cm, pulverbeschichtet schwarz, Versilberung, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 10 5/8 x 11 7/8 in., powder coated black, silver plated, dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm
37	14.57	49

Zubehör / accessories
57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

- induktionsgeeignet
inductive
- elektrisch beheizbar
electrical heating
- nicht mit Brennstoff beheizbar
not for burner heating

CHAFING DISH SCHWARZ/SILBER, INDUCTION PLUS, RUND

Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, round / Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, rond / Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, redondo / Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, rotondo

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: Ø 29 cm, pulverbeschichtet schwarz, Versilberung, Breite inkl. Bremse und Griff: 48 cm
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black, silver plated, width incl. brake and Griff: 48 cm / 19 in.

Höhe height cm	Ø Ø cm
19	7.48

Zubehör / accessories
57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH SCHWARZ/GOLD, INDUCTION PLUS, RUND

Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, round / Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, rond / Chafing Dish negro/oro PVD, INDUCTION PLUS, redondo / Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, rotondo

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: Ø 29 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Gold, Breite inkl. Bremse und Griff: 48 cm
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black PVD gold, width incl. brake and handle: 48 cm / 19 in.

Höhe height cm	Ø Ø cm
19	7.48

Zubehör / accessories
57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

CHAFING DISH SCHWARZ/KUPFER, INDUCTION PLUS, RUND

Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, round / Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, rond / Chafing Dish negro/rame PVD, INDUCTION PLUS, redondo / Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, rotondo



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: Ø 29 cm, pulverbeschichtet schwarz, PVD Kupfer, Breite inkl. Bremse und Griff: 48 cm

bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., powder coated black, PVD copper, width incl. brake and handle: 48 cm / 19 in.

Höhe height	Ø Ø	18/10 stainless steel	Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.		cm in.	cm in.	cm in.
19 7.48	Ø 39	57.0001.9300	58 22.83	37 14.57	17 6.69

Zubehör / accessories
Elektroheizung / Heating element

57.0173.9990

BUFFETGESTELL GN 1/1, SCHWARZ, INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS



Höhe inkl. Chafing Dish 30 cm
height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch

Höhe height	Ø Ø	18/10 stainless steel	Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.		cm in.	cm in.	cm in.
19 7.48	Ø 39	57.0016.9000	58 22.83	47 18.5	19 7.48

BUFFETGESTELL GN 2/3, SCHWARZ, INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS



Höhe inkl. Chafing Dish 30 cm
height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch

BUFFETGESTELL RUND, SCHWARZ, INDUCTION PLUS

Buffet stand round INDUCTION PLUS



Höhe inkl. Chafing Dish 30 cm
height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
37 14.57	40 15.75	17 6.69

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
39 15.35	39 15.35	17 6.69

- induktionsgeeignet
inductive
- elektrisch beheizbar
electrical heating
- mit Brennstoff beheizbar
for burner heating
- nicht mit Brennstoff beheizbar
not for burner heating

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |
Never out of stock | on stock | on request |

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

CHAFING DISH INDUCTION PLUS, GN 1/1

Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1 / Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 47,5 x 27 cm, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
58 22.83	47 18.5	19 7.48

18/10 stainless steel

57.0003.6040



Griff 4-Kant-Profil (mattiert), Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 47,5 x 27 cm, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff handle profile 4-cornered (satin finished), glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
58 22.83	47 18.5	19 7.48

18/10 stainless steel

57.0022.6040

CHAFING DISH INDUCTION PLUS, GN 2/3

Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 2/3 / Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3 / Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3 / Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 27 x 30 cm, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 10 5/8 x 11 7/8 in., dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
37,5 14.76	45 17.72	19 7.48

18/10 stainless steel

57.0002.6040



Griff 4-Kant-Profil (mattiert), Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: 27 x 30 cm, Maße Länge/Breite/Höhe inkl. Bremse und Griff handle profile 4-cornered (satin finished), glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 10 5/8 x 11 7/8 in., dimensions length/width/height incl. brake and handle

Länge length	Breite width	Höhe height
cm in.	cm in.	cm in.
37 14.57	45 17.72	19 7.48

18/10 stainless steel

57.0021.6040

Never out of stock (NOS) | auf Lager | auf Anfrage |
Never out of stock | on stock | on request |

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

CHAFING DISH INDUCTION PLUS, RUND

Chafing Dish INDUCTION PLUS, round / Chafing Dish INDUCTION PLUS, rond / Chafing Dish INDUCTION PLUS, redondo / Chafing Dish INDUCTION PLUS, rotondo

EXCELLENT



Bügelgriff, Glasdeckel mit Bremse abnehmbar, passend für Einsätze bis Tiefe 10 cm, Bodenmaß: Ø 29 cm, Breite inkl. Bremse und Griff: 48 cm
bow handle, glass lid with brake removable, fitting for inserts to depth 10 cm / 4 in., bottom size: 18 3/4 x 10 5/8 in., width incl. brake and handle: 48 cm / 19 in.

Höhe height cm	Ø Ø cm	Ø Ø cm	18/10 stainless steel
19	7.48	39	15.35

Höhe height cm	Ø Ø cm	Ø Ø cm	18/10 stainless steel
19	7.48	39	15.35

Zubehör / accessories	Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder	60.8884.0000 Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Brennerhalter / Burner holder	12.2171.0000 Brennerhalter / Burner holder
Elektroheizung / Heating element	57.0173.9990 Elektroheizung / Heating element

EXCELLENT

ARTE

ARTE

ARTE

BUFFETGESTELL GN 1/1 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 1/1 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 1/1 INDUCTION PLUS / Telaio GN 1/1 INDUCTION PLUS

EXCELLENT

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

BUFFETGESTELL GN 1/1 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 1/1 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 1/1 INDUCTION PLUS / Telaio GN 1/1 INDUCTION PLUS

EXCELLENT



Höhe inklusive Chafing Dish 30 cm
height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	18/10 stainless steel
54	21.26	37	14.57

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

EXCELLENT



Füße Rundprofil, Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, stapelbar
feet profile round, height inclusive Chafing Dish 14 1/2 inch, stackable

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	18/10 stainless steel
44	17.32	40	15.75

BUFFETGESTELL GN 1/1 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 1/1 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 1/1 INDUCTION PLUS / Telaio GN 1/1 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 1/1 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 1/1 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 1/1 INDUCTION PLUS / Telaio GN 1/1 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

ARTE

BUFFETGESTELL GN 2/3 INDUCTION PLUS

Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS / Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS / Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS / Telaio GN 2/3 INDUCTION PLUS

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION

BUFFETGESTELL RUND INDUCTION PLUS

Buffet stand round INDUCTION PLUS / Support buffet rond INDUCTION PLUS / Soporte para bufé, redondo INDUCTION PLUS / Telaio rotondo INDUCTION PLUS

EXCELLENT



Füße Rundprofil, Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm, stapelbar
feet profile round, height inclusive Chafing Dish 14 1/2 inch, stackable

Höhe height	Ø Ø	Ø Ø
cm in.	cm in.	cm in.
24 9.45	46 18.11	46 18.11

18/10 stainless steel	Ø Ø
Ø Ø	Ø Ø
57.0007.6040	46 18.11

BUFFETGESTELL RUND INDUCTION PLUS

Buffet stand round INDUCTION PLUS / Support buffet rond INDUCTION PLUS / Soporte para bufé, redondo INDUCTION PLUS / Telaio rotondo INDUCTION PLUS

ARTE



Füße 4-Kantprofil mattiert, Höhe inklusive Chafing Dish 37 cm
satin finished feet profile 4-cornered, height inclusive Chafing Dish 14 1/2 inch

Höhe height	Ø Ø	Ø Ø
cm in.	cm in.	cm in.
24 9.45	47 18.5	47 18.5

18/10 stainless steel	Ø Ø
Ø Ø	Ø Ø
57.0008.6040	47 18.5

BUFFETGESTELL RUND INDUCTION PLUS

Buffet stand round INDUCTION PLUS / Support buffet rond INDUCTION PLUS / Soporte para bufé, redondo INDUCTION PLUS / Telaio rotondo INDUCTION PLUS



Höhe inklusive Chafing Dish 30 cm
height inclusive Chafing Dish 11 3/4 inch

Höhe height	Ø Ø	Ø Ø
cm in.	cm in.	cm in.
17 6.69	39 15.35	39 15.35

18/10 stainless steel	Ø Ø
Ø Ø	Ø Ø
57.0005.6040	39 15.35

WARM-BUFFET, INDUKTION

WARM BUFFET INDUCTION



WARM-BUFFET

WARM BUFFET

CHAFING DISH GN 1/1

Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing dish, GN 1/1

EXCELLENT



mit ganz rollender Haube, ohne Einsätze, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör, stapelbar
with full roll top cover, without inserts, without electrical heating, with burner holder, accessory in the category chafing dish accessory, stackable

Länge length
cm in.
70 27.56

Breite width
cm in.
40 15.75

Höhe height
cm in.
47 18.5

18/10 stainless steel

versilbert silver plated

12.4094.0320 13.4594.0320

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Podestfüße S / Pedestal feet S
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH Ø 30 CM

Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing dish Ø 30 cm

EXCELLENT



mit ganz rollender Haube, mit Einsatz, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör, stapelbar
with full roll top cover, with insert, without electrical heating, with burner holder, accessory in the category chafing dish accessory, stackable

Länge length
cm in.
45 17.72

Breite width
cm in.
48 18.9

Höhe height
cm in.

12.4093.1320 13.4593.1320

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Brennerhalter / Burner holder
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung / Heating element

WARM-BUFFET

WARM BUFFET

CHAFING DISH GN 1/1

Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing dish, GN 1/1

CHAFING DISH GN 1/1

Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing dish, GN 1/1

EXCELLENT



mit abnehmbarer Haube, mit Einsatz, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, inkl. Schrauben für Heizelement 60.8883.0040, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör with removable cover, with inserts, without electrical heating, with burner holder, incl. screws for heating unit 60.8883.0040, accessory in the category chafing dish accessory

Länge length
cm in.
64 25.2

Breite width
cm in.
34,8 13.7

Höhe height
cm in.
32,1 12.64



mit halbrollender Haube, mit Einsatz, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, inkl. Schrauben für Heizelement 60.8883.0040, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör with half roll top cover, with inserts, without electrical heating, with burner holder, incl. screws for heating unit 60.8883.0040, accessory in the category chafing dish accessory

Chromstahl chrome steel
Länge length
cm in.
64 25.2

Breite width
cm in.
36 14.17

Höhe height
cm in.
43 16.93



CHAFING DISH GN 1/1

Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Chafing dish, GN 1/1

PROFILE



mit ganz rollender Haube, ohne Einsatz, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör
with full roll top cover, without inserts, without electrical heating, with burner holder, accessory in the category chafing dish accessory

Länge length
cm in.
71 27.95

Breite width
cm in.
39 15.35

Höhe height
cm in.
44,5 17.52

12.4895.0320 13.4895.0320

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Podestfüße S / Pedestal feet S
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung regelbar / Heating element adjustable
Elektroheizung / Heating element

CHAFING DISH Ø 30 CM

Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing Dish Ø 30 cm / Chafing dish Ø 30 cm

PROFILE



mit ganz rollender Haube, mit Einsatz, ohne Elektroheizung, mit Brennerhalter, Zubehör im Bereich Chafing Dish Zubehör
with full roll top cover, with insert, without electrical heating, with burner holder, accessory in the category chafing dish accessory

Länge length
cm in.
41 16.14

Breite width
cm in.
45 17.72

Höhe height
cm in.
47,5 18.7

12.4896.1320 13.4896.1320

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Brennerhalter / Burner holder
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung / Heating element

KLAPPHAUBE

Flap rolltop cover / Couvercle rabattable / Tapa abatible / Coperchio rolltop



für Chafing Dish GN 1/1
for Chafing Dish GN 1/1

CHAFING DISH HAUBE GN 1/1

Chafing Dish cover GN 1/1 / Chafing Dish GN 1/1 / Tapa Chafing Dish GN 1/1 / Coperchio per chafing dish GN 1/1



halbrollend
half-rolling

Länge length
cm in.
54,5 21.46

Breite width
cm in.
37 14.57

Höhe height
cm in.
18 7.09

18/10 stainless steel
Länge length
cm in.
53,8 21.18

Breite width
cm in.
33,8 13.31

Höhe height
cm in.
21,4 8.43

18/10 stainless steel
Länge length
cm in.
57.0042.6040

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana



GN 2/3
GN 2/3

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	4,65 157.3	57.0074.9800 50.8366.0230	26,5 10.43	32,5 12.8	2 0.79	57.0075.9800 50.8366.0120	26,5 10.43
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	4,65 157.3	57.0074.9800 50.8366.0230	26,5 10.43	32,5 12.8	6,5 2.56	3,3 111.6	57.0077.9800

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana



GN 1/2
GN 1/2

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	4,65 157.3	57.0074.9800 50.8366.0230	26,5 10.43	32,5 12.8	2 0.79	57.0075.9800 50.8366.0120	26,5 10.43
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	4,65 157.3	57.0074.9800 50.8366.0230	26,5 10.43	32,5 12.8	10 3.94	3,3 111.6	57.0077.9800

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Récipient en porcelaine / Interior porcelana / Inserto porcellana



rund, für Chafing Dish, geteilt
round, for Chafing Dish, divided

EINSATZ FÜR CHAFING DISH

Insert for Chafing Dish / Récipient pour Chafing Dish / depósito para chafing dish / inserto piatto chafing dish



GN 1/1
GN 1/1

Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Ø Ø cm	Ø außen Ø outer cm in.	Porzellan porcelain	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	18/10 stainless steel
7 2.76	2,6 88	30	11.81	53 20.87	33,5 12.8	53 20.87	10 3.94	9,5 321.3	60.8824.0110

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Bac en porcelaine / interior de porcelana / interno in porcellana

PORZELLAN-EINSATZ

Porcelain insert / Récipient en porcelaine / Interior porcelana / Inserto porcellana



GN 1/3
GN 1/3

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Porzellan porcelain	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	Ø Ø cm	Ø außen Ø outer cm in.	Porzellan porcelain
17,5 6.89	32,5 12.8	6,5 2.56	1,9 64.3	57.0076.9800 50.8366.0130	7 2.76	3 101.5	30	11.81 33,5 13.19	60.8874.3000
17,5 6.89	32,5 12.8	6,5 2.56	1,9 64.3	57.0076.9800 50.8366.0130	7 2.76	3 101.5	30	11.81 33,5 13.19	60.8874.3000



rund, für Chafing Dish
round for Chafing Dish



GN 2/3
GN 2/3

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	18/10 stainless steel	Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	18/10 stainless steel
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	5,5 186	60.8824.0230	26,5 10.43	32,5 12.8	10 3.94	9 304.4	60.8825.0230



GN 1/2
GN 1/2

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	Inhalt capacity Ltr. oz.	18/10 stainless steel
35,4 13.94	32,5 12.8	6,5 2.56	3,75 126.9	60.8825.0120

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

EINSATZ FÜR CHAFING DISH

Insert for Chafing Dish / Récipient pour Chafing Dish / depósito para chafing dish / inserto piatto chafing dish

EINSATZ FÜR CHAFING DISH

Insert for Chafing Dish / Support pour Chafing Dish / Interior para Chafing Dish / Inserto piatto chafing dish



GN 1/3
GN 1/3

Länge length
cm in.
17,6 6.93

Breite width
cm in.
32,5 12.8

Höhe height
cm in.
6,5 2.56

Inhalt capacity
Ltr. oz.
2,5 84.6

rund
round

18/10 stainless steel

Höhe height
cm in.
8,7 3.43

Inhalt capacity
Ltr. oz.
5 169.1

Ø Ø
cm in.
30 11.81

Ø Außen Ø outer
cm in.
33,5 13.19

18/10 stainless steel

60.8824.0130

60.8915.3010
60.8915.3020

PORZELLANSCHALE FÜR BESTECKABLAGE

Porcelain bowl for rack for utensils / Récipient en porcelaine pour le rangement des couverts / Recipiente de porcelana para soporte de cubiertos / Ciotola in porcellana per vassoio porta posate

BESTECKABLAGE

Rack for utensils / Range-couverts / Soporte para cubiertos / Vassoio porta posate



für Chafing Dishes, auch separat zu nutzen
for chafing dishes, can also be used separately

Länge length
cm in.
28 11.02

Breite width
cm in.
12 4.72

Höhe height
cm in.
7 2.76

18/10 stainless steel

Länge length
cm in.
21 8.27

Breite width
cm in.
9 3.54

Höhe height
cm in.
3 1.18

18/10 stainless steel

57.0033.6040

57.0034.9800

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico

ELEKTROHEIZUNG REGELBAR

Heating element adjustable / Chauffage réglable / Calefactor eléctrico regulable / Riscaldatore elettrico regolabile



manuell regelbar, für Chafing Dish Ø 30 cm
manually adjustable, for Chafing Dish Ø 30 cm

Länge length
cm in.
20 7.87

Breite width
cm in.
20 7.87

Länge length
cm in.
25 9.84

Breite width
cm in.
20 7.87

Länge length
cm in.
25 9.84

Heizleistung heating capacity
Watt
550
Netzspannung line voltage
Volt
230
Stecker Plug
CEE-7/7 (E/F)

60.8981.0030

Heizleistung heating capacity
Watt
700
Netzspannung line voltage
Volt
230
Stecker Plug
CEE-7/7 (E/F)

60.8981.0020
57.0174.9990



manuell regelbar, für INDUCTION PLUS GN 1/1, Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm
manually adjustable, for INDUCTION PLUS GN 1/1, Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm



selbstregelnd, für Chafing Dish Ø 30 cm
self-regulating, for Chafing Dish Ø 30 cm

Länge length
cm in.
20 7.87

Breite width
cm in.
20 7.87

Länge length
cm in.
25 9.84

Breite width
cm in.
20 7.87

Länge length
cm in.
25 9.84

Heizleistung heating capacity
Watt
600
Netzspannung line voltage
Volt
230
Stecker Plug
CEE-7/7 (E/F)

60.8880.0030

Heizleistung heating capacity
Watt
600
Netzspannung line voltage
Volt
230
Stecker Plug
CEE-7/7 (E/F)

60.8980.0040



für Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm
for Chafing Dish GN 1/1, Ø 40 cm

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico



selbstregelnd, für INDUCTION PLUS Chafing Dish GN 2/3 und rund
self-regulating, for INDUCTION PLUS Chafing Dish GN 2/3 and round

Länge length cm	Breite width cm	Heizleistung heating capacity Watt	Netzspannung line voltage Volt	Stecker Plug	
25 9.84	20 7.87	220 140-250	120	CEE-7/7 (E/F)	57.0024.9990

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico



selbstregelnd, für INDUCTION PLUS GN 2/3 und rund
self-regulating, for INDUCTION PLUS GN 2/3 and round

Länge length cm	Breite width cm	Heizleistung heating capacity Watt	Netzspannung line voltage Volt	Stecker Plug	
25 9.84	20 7.87	200 120	120	CEE-7/7 (E/F)	57.0173.9990

WARM-BUFFET, ZUBEHÖR

WARM BUFFET ACCESSORIES

BRENNERHALTER

Burner holder / Support pour brûleur / Soporte quemador / Fornello



für Chafing Dish Ø 30 cm, rund
for Chafing Dish Ø 30 cm, round

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
10,9 4.29	20 7.87	8,7 3.43	18/10 stainless steel

BRENNERDOSENHALTER

Burner tin holder / Boîte pour brûleur / Cartucho quemador / Alcool sólido



für Brennerdose
for burner tin

Ø außen Ø outer cm	in.
9,4 12.2171.1000	3.7

18/10 stainless steel
60.8884.0000

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico



mit Schlüssellochern, für Chafing Dish 57.0052.6040, 57.0057.6040, 57.0059.6040
with keyholes, for Chafing Dish 57.0052.6040, 57.0057.6040, 57.0059.6040

Länge length cm	Breite width cm	Heizleistung heating capacity Watt	Netzspannung line voltage Volt	Stecker Plug	
25 9.84	20 7.87	600 230	230	CEE-7/7 (E/F)	60.8883.0040

BRENNERHALTER

Burner holder / Support pour brûleur / Soporte quemador / Fornello



für alle Gestelle GN 1/1 und INDUCTION PLUS, nicht für Einbau Chafing Dish
12.2089.0320 verwendbar
for all stands GN 1/1 and INDUCTION PLUS, cannot be used for built-in chafing dish
12.2089.0320

Länge length cm	Breite width cm	Höhe height cm	
25,8 10.16	20 7.87	9 3.54	18/10 stainless steel

ZWISCHENSTEG FÜR GN EINSÄTZE

Strut / Élément intermédiaire pour inserts GN / Estantería intermedia para interior GN /
Ponticello per inserti GN



Länge length cm			
32,5 12.8			18/10 stainless steel

DISPENSER DISPENSER

SAFTDISPENSER

Juice dispenser / Distributeur à jus / Dispensador de zumo / Dispenser per succhi di frutta

individuell höhenverstellbar, tropffreier, hygienischer Auslauf, Kühlmöglichkeit durch Eisröhre (Zubehör), klare Beschriftung/Bebilderung möglich, Vorlage: <https://bit.ly/49vjTWV>
 individually height adjustable, non dripping hygienic spout, cooling with ice tube (accessory), clear labelling/ illustration possible, template: <https://bit.ly/49vjTWV>

Länge length	Breite width	Mindesthöhe minimum height	Maximalhöhe maximum height	Inhalt capacity	Inhalt mit Eisröhre cap. with ice tube	18/10 / Kunststoff stainless / plastic	57.0116.6040
30,5 cm 12.01 in.	20 cm 7.87 in.	52 cm 20.47 in.	60 cm 23.62 in.	6,5 Ltr. 219.8 oz.	5 Ltr. 169.1 oz.		

EXCELLENT



MILCHDISPENSER

Milk dispenser / Distributeur de lait / Dispensador leche / Dispenser latte

individuell höhenverstellbar, tropffreier, hygienischer Auslauf, Kühlmöglichkeit durch Eisröhre (Zubehör), klare Beschriftung/Bebilderung möglich, Vorlage: <https://bit.ly/49vjTWV>
 individually height adjustable, non dripping hygienic spout, cooling with ice tube (accessory), clear labelling/ illustration possible, template: <https://bit.ly/49vjTWV>

Länge length	Breite width	Mindesthöhe minimum height	Maximalhöhe maximum height	Inhalt capacity	Inhalt mit Eisröhre cap. with ice tube	18/10 / Kunststoff stainless / plastic	57.0118.6040
30,5 cm 12.01 in.	20 cm 7.87 in.	52 cm 20.47 in.	60 cm 23.62 in.	6,5 Ltr. 219.8 oz.	5 Ltr. 169.1 oz.		

EXCELLENT



CEREALIENDISPENSER REIHENLÖSUNG

Cereal dispenser in-line / Distributeurs de céréales alignés / Dispensador de cereales, in-line / Dispenser per cereali in-line

mit 3 Behältern, portionierte und hygienische Entnahme durch Drehen, leicht zu befüllen, spülmaschinengeeignet, Durchmesser Behälter 113 mm, Inhalt jeweils 3,5 Ltr., Unterstellhöhe 95 mm.
 with 3 containers, turnable, hygienic portioning by turning, easy to refill, dishwasher safe, dia. container 4 7/16 in., capacity each container 123 oz, clear height 3 3/4 in.

Länge length	Breite width	Höhe height	18/10 / Kunststoff stainless / plastic
39 cm 15.35 in.	25 cm 9.84 in.	59,7 cm 23.5 in.	57.0123.6040

EXCELLENT



DISPENSER DISPENSER

CEREALIENDISPENSER DREHBAR

Cereal dispenser rotatable / Distributeurs de céréales pivotants / Dispensador de cereales, rotativo / Dispenser per cereali girevole

mit 3 Behältern, drehbar, portionierte und hygienische Entnahme durch Drehen, leicht zu befüllen, spülmaschinengeeignet, Durchmesser Behälter 113 mm, Inhalt jeweils 3,5 Ltr., Unterstellhöhe 95 mm.
 with 3 containers, turnable, hygienic portioning by turning, easy to refill, dishwasher safe, dia. container 4 7/16 in., capacity each container 123 oz, clear height 3 3/4 in.

Höhe height	Ø außen Ø outer	18/10 / Kunststoff stainless / plastic
59,7 cm 23.5 in.	35,7 cm 14.06 in.	57.0122.6040

EXCELLENT



BEHÄLTER FÜR CEREALIENDISPENSER

Container for cereal dispenser / Récipient pour distributeur de céréales / Recipiente para dispensador de cereales / Contenitore per dispenser di cereali

GETRÄNKEKANNE 1,4 L MIT DECKEL

Jug 1.4 l (49.3 fl.oz.) with lid / Broc pour jus et céréales / Jarra para zumo y cereales / Caraffa per succhi di frutta e cereali

EISRÖHRE
Ice tube / Tube à glaçons / Tubo para hielo / Tubo del ghiaccio

SMART



mit Deckel
with lid

Höhe height	Inhalt capacity	Ø außen Ø outer	18/10 / Kunststoff stainless / plastic	Höhe height	Inhalt capacity	Kunststoff plastic	Höhe height	Inhalt capacity	Ø außen Ø outer	18/10 / stainless steel
50 cm 19.69 in.	3,5 Ltr. 118.4 oz.	11,3 cm 4.45 in.	18/10 / Kunststoff stainless / plastic	24,5 cm 9.65 in.	1,4 Ltr. 47.4 oz.	57.0060.9900	27 cm 10.63 in.	1 Ltr. 33.9 oz.	7,5 cm 2.95 in.	18/10 / stainless steel

mit Crash Ice zu befüllen. Passend zu Saft- und Milchdispensern
 to be filled with crash ice. Fitting for all juice and milk dispensers

DISPENSER DISPENSER

COFFEE URN Coffee urn / Urne à café / Urna de café / Coffee Urn

COFFEE URN

EXCELLENT



Breite width
cm in.
25,3 9,96

Höhe height
cm in.
48 18,9

Inhalt capacity
Ltr. oz.
5 169,1

18/10 stainless steel
12.2377.0050

versilbert silver plated
15.2377.0050

Breite width
cm in.
29 11,42

Höhe height
cm in.
57 22,44

Inhalt capacity
Ltr. oz.
10 338,2

18/10 stainless steel
12.2377.0100

versilbert silver plated
15.2377.0100

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Elektroheizung / Heating element
Elektroheizung / Heating element

60.8884.0000

57.0227.9990

60.8881.0140

60.8884.0000

57.0225.9990

60.8881.0040

DISPENSER DISPENSER

COFFEE URN Coffee urn / Urne à café / Urna de café / Coffee Urn

HEIZELEMENT FÜR COFFEE URN

Heating element for coffee urn / Élément chauffant pour urne à café / Elemento calefactor para urna de café / Elemento riscaldante per coffee urn

PROFILE



Breite width
cm in.
29,8 11,73

Höhe height
cm in.
52 20,47

Inhalt capacity
Ltr. oz.
10 338,2

18/10 stainless steel
12.4877.0100

versilbert silver plated
15.4877.0100



für Coffee Urn 10 l und 15 l
for coffee urn 10 l (352 oz) and 15 l (528 oz)
nicht kompatibel mit Coffee-Urn-Gestellen der Reihe „Exclusive“
not compatible with coffee urn frames „Exclusive“

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Heizelement für Coffee Urn / Heating element for coffee urn
Elektroheizung / Heating element

60.8884.0000

57.0225.9990

60.8881.0040

Ø außen
cm in.
21,3 8,39

Heizleistung
heating capacity
Watt
150

Netzspannung
line voltage
Volt
140-250

Stecker
Plug
CEE-7/7 (E/F)

57.0225.9990

COFFEE URN

COFFEE URN



Breite width
cm in.
30,9 12,17

Höhe height
cm in.
65 25,59

Inhalt capacity
Ltr. oz.
15 507,3

18/10 stainless steel
12.2377.0150

versilbert silver plated
15.2377.0150

Breite width
cm in.
25,3 9,96

Höhe height
cm in.
45,5 17,91

Inhalt capacity
Ltr. oz.
5 169,1

18/10 stainless steel
12.4877.0050

versilbert silver plated
15.4877.0050

Zubehör / accessories
Brennerdosenhalter / Burner tin holder
Heizelement für Coffee Urn / Heating element for coffee urn
Elektroheizung / Heating element

60.8884.0000

57.0225.9990

60.8881.0040

60.8884.0000

57.0227.9990

60.8881.0140

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico

ELEKTROHEIZUNG

Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico

für Coffee Urn 10 l und 15 l
for coffee urn 10 l (352 oz) and 15 l (528 oz)

Ø außen
cm in.
21,3 8,39

Heizleistung
heating capacity
Watt
130

Netzspannung
line voltage
Volt
110

Stecker
Plug
NEMA Typ B

für Coffee Urn 5 l
for coffee urn 5 l (176 oz)
nicht kompatibel mit Coffee-Urn-Gestellen der Reihe „Exclusive“
not compatible with coffee urn frames „Exclusive“

Ø außen
cm in.
17,2 6,77

Heizleistung
heating capacity
Watt
150

Netzspannung
line voltage
Volt
140-250

Stecker
Plug
CEE-7/7 (E/F)

57.0227.9990

elektrisch beheizbar
electrical heating

 mit Brennstoff beheizbar
for burner heating

DISPENSER DISPENSER

ELEKTROHEIZUNG Heating element / Chauffage électrique / Calefactor eléctrico / Riscaldatore elettrico



für Coffee Urn 5 l
for coffee urn 5 l (176 oz)

Ø außen cm in.	Heizleistung Watt	Netzspannung Volt	Stecker Plug
17,2 6.77	130	110	NEMA Typ B

60.8881.0140

BRENNERDOSENHALTER Burner tin holder / Boîte pour brûleur / Cartucho quemador / Alcool solido



für Brennerdose
for burner tin

Ø außen cm in.	Heizleistung Watt	Netzspannung Volt	Stecker Plug
9,4 3,7			

18/10 stainless steel
60.8884.0000

UNIVERSELLE STÄNDER MULTI-PURPOSE STANDS

BUFFETSTÄNDER „S“ Buffet stand „S“ / Support buffet « S » / Puesto de bufé „S“ / Telaio „S“

FLEUR



ohne Schale und Zubehör
without dish and accessories

Höhe height cm in.
9,8 3.86

18/10 stainless steel
57.0035.6040

BUFFETSTÄNDER „M“ Buffet stand „M“ / Support buffet « M » / Puesto de bufé „M“ / Telaio „M“

FLEUR



ohne Schale und Zubehör
without dish and accessories

Höhe height cm in.
13,6 5.35

18/10 stainless steel
57.0036.6040



18/10 stainless steel
57.0036.6040

BUFFETSTÄNDER „L“ Buffet stand „L“ / Support buffet « L » / Puesto de bufé „L“ / Telaio „L“

ETAGERE Etagere / Étagère / Etagère / Alzata

FLEUR

EXCELLENT



ohne Schale und Zubehör
without dish and accessories

Höhe height cm in.
21 8.27

18/10 stainless steel
57.0037.6040



3-tlg.
3-part

Höhe height cm in.	Ø außen Ø outer cm in.
62,2 24.49	43 16.93

18/10 stainless steel	versilbert silver plated
12.2243.4230	15.2243.4230

UNIVERSELLE STÄNDER MULTI-PURPOSE STANDS

KÜHLPELLET
Cooling pellet / Pellet de refroidissement / Elemento enfriador / Elemento refrigerante

BESTECKSTÄNDER
Cutlery holder / Soporte / Expositor de cubiertos /
Supporto per posate



Ersatzteil für Saftständer 12.2261.0000
spare part for juice stand 12.2261.0000

Ø außen
Ø outer
cm in.
19 7.48

Kunststoff plastic	Länge length cm in.	Breite width cm in.	Höhe height cm in.	18/10 stainless steel
60.8815.0000	25 9.84	16 6.3	30 11.81	12.0605.0000



UNIVERSELLE STÄNDER MULTI-PURPOSE STANDS

KAFFEELÖFFEL
coffee/tea spoon / Cuillère à café / Cuchara de café /
Cucchiaino caffè

KUCHENGABEL
Cake fork / Fourchette à gâteaux / Tenedor tarta /
Forchettina dolce

GABEL
Fork / Fourchette / TENEDOR / Forchetta

TREND

TREND

TIPTOP



MENÜLÖFFEL
Table spoon / Cuillère de table / Cuchara de mesa /
Cucchiaio da tavola

MENÜGABEL
Table fork / Fourchette de table / Tenedor mesa /
Forchetta da tavola

MENÜMESSER
Table knife / Couteau de table / Cuchillo mesa / Coltello
da tavola

TREND

TREND

TREND



für Besteckständer 12.0605.0000
for cutlery holder 12.0605.0000

für Besteckständer 12.0605.0000
for cutlery holder 12.0605.0000

für Besteckständer 12.0605.0000
for cutlery holder 12.0605.0000

Länge
length
cm in.
19,7 7.76

18/10
stainless steel
06.0547.1700

Länge
length
cm in.
19,3 7.6

18/10
stainless steel
06.0547.1710

Chromstahl
chrome steel
06.0547.1840

einzuhangen in die Fassung
to clip onto the frame

Länge length cm in.	18/10 stainless steel
11 4.33	57.0085.6040



SILBERPFLEGEMITTEL

Silver care product / Nettoyant pour argenterie / Producto para cuidado de plata /
Prodotto per la cura dell'argento



für Silber, Messing und Kupfer, geeignet für leichten bis mäßigen Anlauf, enthält
Wiederanlauf-Schutz.

for silver, brass and copper, suitable for slight to moderate tarnish, contains anti-tar-
nish protection.

Inhalt
capacity
Ltr. oz.
1 33.9

57.0175.9990

75.9211.0000

SILBERREINIGUNGSPULVER HEPPOLIT

Silver Cleaning Powder HEPPOLIT / Poudre de nettoyage de l'argenterie HEPPOLIT /
Polvo limpiador de plata HEPPOLIT / Polvere per la pulizia dell'argento HEPPOLIT



5 kg, wirksam in Verbindung mit HEPP-Silberreinigungsapparat oder HEPP-Silberrei-
nigungsplatten. 1 Esslöffel HEPPOLIT in 1 Liter heißem Wasser auflösen, Silbergegen-
stände 2 Minuten in dieser Lauge liegen lassen, spülen.

5 kg, effective in combination with the HEPP Silver Cleaning Apparatus or HEPP Silver
Cleaning Plates. Dissolve 1 table spoon of HEPPOLIT in 1 litre of hot water, leave silver
articles for 2 minutes in this solution, rinse.

INDEX DE

A	
Ausstellplatte	132
Austerngestell	98
B	
Barständer	85
Behälter für Cerealiendispenser	153
Beschriftungshalter hinten ansteckbar	127
Beschriftungshalter vorne hängend oder als Aufsteller	127
Besteckablage	148
Besteckhalter	127
Besteckständer	158
Blumenvase	107
Brennerdosenhalter	137
Brennerhalter	137
Brotkorb	97
Brotkorb L	121
Brotkorb M	121
Brotkorb S	97
Brotschneidebrett GN 1/1 - Eiche	121
Buffetgestell GN 1/1 INDUCTION PLUS	138
Buffetgestell GN 1/1, schwarz, INDUCTION PLUS	136
Buffetgestell GN 2/3 INDUCTION PLUS	139
Buffetgestell GN 2/3, schwarz, INDUCTION PLUS	136
Buffetgestell rund INDUCTION PLUS	140
Buffetgestell rund, schwarz, INDUCTION PLUS	136
Buffetständer „L“	84
Buffetständer „M“	84
Buffetständer „S“	83
Butterdose	93
C	
Cerealiendispenser drehbar	153
Cerealiendispenser Reihenlösung	152
Chafing Dish GN 1/1	142
Chafing Dish Haube GN 1/1	143
Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 1/1	137
Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 2/3	137
Chafing Dish INDUCTION PLUS, rund	138
Chafing Dish schwarz/gold, INDUCTION PLUS, GN 1/1	134
Chafing Dish schwarz/gold, INDUCTION PLUS, GN 2/3	135
Chafing Dish schwarz/gold, INDUCTION PLUS, rund	135
Chafing Dish schwarz/kupfer, INDUCTION PLUS, GN 1/1	134
Chafing Dish schwarz/kupfer, INDUCTION PLUS, GN 2/3	135
Chafing Dish schwarz/kupfer, INDUCTION PLUS, rund	136
Chafing Dish schwarz/silber, INDUCTION PLUS, GN 1/1	134
Chafing Dish schwarz/silber, INDUCTION PLUS, GN 2/3	135
Chafing Dish schwarz/silber, INDUCTION PLUS, rund	135
Chafing Dish Ø 30 cm	142
Champagnerkühler	87
Champagnerschüssel	86
Chillcup	99
Coffee Urn	154
D	
Deckel mit Ausschnitt	76
E	
Eierbecher	130
Einsatz für Chafing Dish	147
Eisbecher	95
Eisröhre	153
Eisschale	94
Eiswanne	87
Eiswanne GN 1/1	126
Eiswanne L	125
Eiswanne M	125
Eiswasserkanne	101
Elektroheizung	134
Elektroheizung regelbar	134
Essig- / Olflasche	103
Etagere	82
Etagere 3L	117
Etagere L-M-S	116
Etagere M-S	116
Etagere S-XS	116
F	
Fingerschale	99

F	
Flaschen-Gläseteller	90
Flaschenkühler	88
G	
Gabel	159
Gebäckständer	82
Getränkekanne 1,4 L mit Deckel	153
Getränkekühler	87
Glaseinsatz	81
H	
Heizelement für Coffee Urn	154
Holzschale „M“	96
Holzschale „S“	96
Honig-Konfitürendose	85
Hygieneschutz L	131
Hygieneschutz M	131
K	
Kaffeekanne	76
Kaffeelöffel	159
Klapphaube	143
Kuchengabel	159
Kugelglocke	93
Käsedose	101
Kühlakku	130
Kühlpellet	158
L	
Leuchter	107
Löffel	159
M	
Menage	106
Menügabel	158
Menülöffel	158
Menümesser	158
Milch- und Sahnebehälter	76
Milchdispenser	152
Milchkanne	77
O	
Obstkorb	98
P	
Pfeffermühle	103
Pfefferstreuer	103
Platte GN 1/1 Melamin Betonoptik	104
Platte GN 1/1 Melamin Eicheoptik	122
Platte L Melamin Betonoptik	122
Platte L Melamin Eicheoptik	122
Podestfüße M	126
Podestfüße S	127
Podestplatte M Eiche	126
Podestplatte S Eiche	126
Porzellan-Einsatz	134
Porzellanschale „M“	125
Porzellanschale „S“	96
Porzellanschale „S“ mit 3-Teilung	96
Porzellanschale für Besteckablage	148
Porzellanschale L35	124
Porzellanschale L65	124
Porzellanschale M 35	124
Porzellanschale M 65	124
Porzellanschale S 35	123
Porzellanschale S 65	123
Porzellanschale XS 35	123
Porzellanschale XS 65	123
R	
Rahmen GN 1/1 100	120
Rahmen GN 1/1 40	120
Rahmen GN 1/1 70	120
Rahmen L100	120
Rahmen L40	119
Rahmen L70	119
Rahmen M 100	119
Rahmen M 40	118
Rahmen M 70	119
Rahmen S 100	97
Rahmen S 40	118
Rahmen S 70	97
Rahmen XS 100	117
Rahmen XS 40	117
Rahmen XS 70	117
Reservierschild	116
Roheisbehälter	109
Roheiszange	90
Rolltop-Haube GN 1/1, Kunststoff	92
S	
Saftdispenser	152
Salzmühle	103
Salzstreuer	104
Sauciere	93
Schneckenpfanne	102
Senfgefäß	101
Servier- und Menagentablett „M“	95
Servier- und Menagentablett „S“	95
Servierplatte	93
Serviertablett	100
Serviettenring	108
Silberpflegemittel	160
Silbereinigungspulver HEPPOLIT	160
Steg für Brotkorb, Etagere L-M-S	116
Ständer für 3 Konfitüreläser	84
Ständer für 5 Konfitüreläser	84
Ständer für Champagnerkühler	89
Suppenstation	144
T	
Teekanne	76
Teesieb	80
Teesieb 18/10 f. Teekanne 6053290600	78
Teesieb 18/10 f. Teekanne 6053291200	78
Tellerglocke	110
Tischnummer	109
Tischnummernschild	109
Tischnummernständer	109
Toastständer	130
Tortenmesser	129
Tortenmesserbehälter	130
U	
Universalständer	83
Unterteller	94
W	
Weinkühler	86
Weinkühlerständer	89
Windlicht	107
Z	
Zahnstocherbehälter	103
Zitronenpresse	80
Zuckerbehälter	76
Zuckerbox	80
Zuckerdose	77
Zuckerstreuer	79
Zuckerständer	81
Zwischensteg für GN Einsätze	151

INDEX EN

B

Banquet tray
Beverage cooler
Bottle and glass tray
Bottle-cooler
Bread basket
Bread basket L
Bread basket M
Bread basket S
Bread cutting board GN 1/1 – Oak
Buffet stand "L"
Buffet stand "M"
Buffet stand "S"
Buffet stand GN 1/1 INDUCTION PLUS
Buffet stand GN 2/3 INDUCTION PLUS
Buffet stand round INDUCTION PLUS
Burner holder
Burner tin holder
Butter dish

C

Cake fork
Cake knife
Cake knife stand
Candelabra
Candle lamp
Cereal dispenser in-line
Cereal dispenser rotatable
Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, GN 2/3
Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, GN1/1
Chafing Dish black/copper, INDUCTION PLUS, round
Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, GN 1/1
Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, GN 2/3
Chafing Dish black/gold, INDUCTION PLUS, round
Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, GN 1/1
Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, GN 2/3
Chafing Dish black/silver, INDUCTION PLUS, round
Chafing Dish cover GN 1/1
Chafing Dish GN 1/1
Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 1/1
Chafing Dish INDUCTION PLUS, GN 2/3
Chafing Dish INDUCTION PLUS, round
Chafing Dish Ø 30 cm
Champagne bowl
Champagne cooler
Cheese dish
Chillcup
Chillcup 18/10 13 cm, 2 parts
Coffee pot
Coffee urn
coffee/tea spoon
Container for cereal dispenser
Cooling pellet
Cover
Crosspiece for bread basket, etagere L-M-S
Cruet stand
Cutlery holder

D

Dome cover

E

Egg cup
Etagere
Etagere 3L
Etagere L-M-S
Etagere M-S
Etagere S-XS

F

Finger bowl
Flap rolltop cover
Fork
Frame GN 1/1 100
Frame GN 1/1 40
Frame GN 1/1 70
Frame L 100
Frame L 40
Frame L 70
Frame M 100

F

132 Frame M 40
87 Frame M 70
90 Frame S 100
88 Frame S 40
97 Frame S 70
121 Frame XS 100
121 Frame XS 40
97 Frame XS 70
121 Fruit basket
84 G

H

136 Heating element
136 Heating element adjustable
137 Heating element for coffee urn
93 Hygienic cover L
Hygienic cover M

I

159 Ice bucket

129 Ice cream bowl

130 Ice cream cup

107 Ice pack

152 Ice pan

153 Ice tongs

135 Ice tray GN 1/1

Ice tray L

134 Ice tray M

Ice tube

136 Insert for Chafing Dish

147 J

Jam/honey pot

134 Jug 1.4 l (49.3 fl.oz.) with lid

135 Juice dispenser

135 L

Label holder attachable

134 Label holder hinged

Lemon squeezer

134 Lid with cut-out

135 M

Milk dispenser

143 Milk jug

142 Multi purpose stand

137 Mustard pot

137 N

Napkin ring

142 O

Oyster rack

101 P

99 Pastry stand

99 Pedestal feet M

76 Pedestal feet S

154 Pedestal plate M oak

159 Pedestal plate S oak

153 Pepper mill

158 Pepper shaker

110 Plate GN 1/1 Melamine concrete look

116 Plate GN 1/1 Melamine oak look

106 Plate L Melamine oak look

158 Plate L Melamine concrete look

Porcelain bowl for rack for utensils

148 Porcelain dish "M"

93 Porcelain dish "S"

Porcelain dish "S" with 3 divisions

130 Porcelain dish L 35

82 Porcelain dish L 65

117 Porcelain dish M 35

116 Porcelain dish M 65

116 Porcelain dish S 35

116 Porcelain dish S 65

Porcelain dish XS 35

99 Porcelain dish XS 65

143 Porcelain insert

159 R

120 Rack for utensils

120 Reserved sign

120 Roll-top cover GN 1/1, plastic

120 S

119 Salt mill

119 Salt shaker

S

118 Sauce boat
119 Serving platter

97 Serving tray

118 Serving tray "M"

97 Serving tray "S"

117 Silver care product

117 Silver Cleaning Powder HEPPOLIT

117 Snack stand

98 Snail dish

Soup Station

Spoon

159 Spoon rest

81 Stand for 3 jam glasses

Stand for 5 jam glasses

84 Stand for champagne cooler

89 Stand for wine cooler

154 Strut

131 Sugar bowl

76 Sugar box

80 Sugar dispenser

79 Sugar server

81 T

95 Table fork

158 Table knife

87 Table number

92 Table number sign

126 Table number stand

125 Table spoon

158 Tea pot

76 Tea strainer

80 Tea strainer stainless steel f. tea pot

6053290600

Tea strainer stainless steel f. tea pot

6053291200

153 Toast rack

130 Toothpick stand

103 U

127 Underliner

94 V

76 Vase

107 Vinegar / oil bottle

103 W

76 Water pitcher

101 Wine cooler

83 Wood dish "M"

96 Wood dish "S"

96

INDICE FR

A	
Assiette pour bouteille/verre	
B	
Bac en porcelaine	
Bac à glace	
Bac à glace GN 1/1	
Bac à glace L	
Bac à glace M	
Bac à lait et à crème	
Beurrier	
Bloc réfrigérant	
Bougeoir	
Boîte confiture/miel	
Boîte pour brûleur	
Boîte à fromage	
Boîte à sucre	
Broc pour jus et céréales	
Burette à vinaigre/huile	
C	
Cadre GN 1/1 100	
Cadre GN 1/1 40	
Cadre GN 1/1 70	
Cadre L100	
Cadre L40	
Cadre L70	
Cadre M 100	
Cadre M 40	
Cadre M 70	
Cadre S 100	
Cadre S 40	
Cadre S 70	
Cadre XS 100	
Cadre XS 40	
Cadre XS 70	
Cafetièr	
Carafe à eau glacée	
Chafing Dish GN 1/1	
Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3	
Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1	
Chafing Dish INDUCTION PLUS, rond	
Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, GN 1/1	
Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, GN 2/3	
Chafing Dish noir/argent, INDUCTION PLUS, rond	
Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, GN 1/1	
Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, GN 2/3	
Chafing Dish noir/PVD cuivre, INDUCTION PLUS, rond	
Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, GN 1/1	
Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, GN 2/3	
Chafing Dish noir/PVD or, INDUCTION PLUS, rond	
Chafing Dish Ø 30 cm	
Chaufrage électrique	
Chaudrage électrique réglable	
Chillcup	
Cloche pour assiette	
Cloche ronde	
Coquetier	
Corbeille à fruits	
Corbeille à pain	
Corbeille à pain L	
Corbeille à pain M	
Corbeille à pain S	
Coupe à glace	
Couteau de table	
Couteau à tarte	
Couvercle avec fente	
Couvercle rabattable	
cuiller	
Cuillère de table	
Cuillère à café	
D	
Distributeur de lait	
Distributeur à jus	
Distributeurs de céréales alignés	
Distributeurs de céréales pivotants	
E	
Ensemble condiments	
	106
E	
Élément chauffant pour urne à café	
Élément intermédiaire pour inserts GN	
F	
Fourchette	
Fourchette de table	
Fourchette à gâteaux	
M	
Moulin à poivre	
Moulin à sel	
N	
Nettoyant pour argenterie	
Numéro de table	
P	
Panneau de réservation	
Panneau pour numéros de table	
Passoire à thé	
Pellet de refroidissement	
Photophore	
Pichet à lait	
Pieds d'estrade M	
Pieds d'estrade S	
Pince en fonte brute	
Planche à pain GN 1/1 - Chêne	
Plaque GN 1/1 mélamine look béton	
Plaque L mélamine look béton	
Plaque L mélamine look chêne	
Plat à servir	
Plateau	
Plateau d'exposition	
Plateau de présentation	
Plateau de service et à condiments « M »	
Plateau de service et à condiments « S »	
Plateau d'estrade M chêne	
Plateau d'estrade S chêne	
Poivrière	
Porte-couverts	
Porte-toasts	
Poudre de nettoyage de l'argenterie HEPPOLIT	
Poêle à escargots	
Presse-citron	
Présentoir de bar	
Présentoir à pâtisseries	
Présentoir à sucre	
R	
Rafraîchisseur	
Rafraîchisseur de boissons	
Rafraîchisseur à vin	
Range-couverts	
Rince-doigts	
Rond de serviette	
Récipient en fonte brute	
Récipient en porcelaine	
Récipient en porcelaine L35	
Récipient en porcelaine L65	
Récipient en porcelaine M35	
Récipient en porcelaine M65	
Récipient en porcelaine pour le rangement des couverts	
Récipient en porcelaine S 65	
Récipient en porcelaine S35	
Récipient en porcelaine XS 35	
Récipient en porcelaine XS 65	
Récipient en porcelaine « M »	
Récipient en porcelaine « S »	
Récipient en porcelaine « S » plat avec trois compartiments	
Récipient pour Chafing Dish	
Récipient pour couteau à tarte	
Récipient pour distributeur de céréales	
Récipient à cure-dents	
Récipient à sucre	
S	
Saupoudreuse à sucre	
Seau à champagne	
Soporte	
Sous-tasse	
Station à soupe	
Sucrier	
Support buffet GN 1/1 INDUCTION PLUS	
Support buffet GN 2/3 INDUCTION PLUS	
Support buffet rond INDUCTION PLUS	
Support buffet « L »	
Support buffet « M »	
Support buffet « S »	
Support pour 3 pots de confiture	
Support pour 5 pots de confiture	
Support pour brûleur	
Support pour Chafing Dish	
Support pour corbeille à pain, étagère L-M-S	
Support pour huîtres	
Support pour inscription accrochée à l'avant ou en tant que présentoir	
Support pour inscription, à l'arrière	
Support pour numéros de table	
Support pour rafraîchisseur à vin	
Support pour seau à champagne	
Support universel	
T	
Théière	
Tube à glaçons	
U	
Urne à café	
V	
Vase	
Verre de recharge	
Verre à glace	

INDICE ES



A	I	S	
Acumulador	130	Sartén caracoles	102
Azucarero	76	Servicio para condimentos	106
B	J	Servilletero	108
Bajoplatos "M"	95	Soporte ostras	98
Bajoplatos "S"	95	Soporte para 3 botes de mermelada	84
Bandeja	100	Soporte para 5 botes de mermelada	84
Bandeja de banquete	132	Soporte para bufé GN 1/1 INDUCTION PLUS	138
Bandeja para botella y vasos	90	Soporte para bufé GN 2/3 INDUCTION PLUS	139
Bol de champán	86	Soporte para bufé, redondo INDUCTION PLUS	140
Bote para miel-mermelada	85	Soporte para cubiertos	127
C	L	Soporte para cubo champán	89
cafetera	76	Soporte para etiqueta, colgante delante o como expositor	127
Calefactor eléctrico	134	Soporte para etiqueta, parado detrás	127
Calefactor eléctrico regulable	134	Soporte para panera, Etagére L-M-S	116
Campana con pomo	110	Soporte quemador	137
Candelero	107	Soporte universal	83
Cartucho quemador	137		
CESTA PARA FRUTA	98		
Chafing Dish GN 1/1	142		
Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3	137		
Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1	137		
Chafing Dish INDUCTION PLUS, redondo	138		
Chafing Dish negro/cobre PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1	134		
Chafing Dish negro/cobre PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3	135		
Chafing Dish negro/oro PVD, INDUCTION PLUS, redondo	134		
Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, GN 1/1	135		
Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, GN 2/3	135		
Chafing Dish negro/plata, INDUCTION PLUS, redondo	135		
Chafing Dish negro/rame PVD, INDUCTION PLUS, redondo	135		
Chafing Dish Ø 30 cm	142		
Chillcup	99		
Colador de té	80		
Copa Helado	94		
Cubeta para hielo	87		
Cubeta para hielo GN 1/1	126		
Cubeta para hielo L	125		
Cubeta para hielo M	125		
Cubierta de domo	93		
Cubo bebidas	87		
Cubo champán	87		
cuchara	159		
Cuchara de café	159		
Cuchara de mesa	158		
Cuchillo mesa	129		
Cuchillo tarta	129		
D			
depósito para chafing dish			
Dispensador de cereales, in-line	147	Puesto de bufé "L"	84
Dispensador de cereales, rotativo	152	Puesto de bufé "M"	84
Dispensador de zumo	152	Puesto de bufé "S"	83
Dispensador leche			
E			
Elemento calefactor para urna de café	152	R	
Elemento enfriador	154	Recipiente cuchillo tarta	130
Enfriador botella	158	Recipiente de leche y crema	76
Estantería intermedia para interior GN	86	Recipiente de porcelana "M"	96
Etagère	151	Recipiente de porcelana "S"	96
Etagère 3L	82	Recipiente de porcelana "S" plano, con 3 divisiones	95
Etagère L-M-S	117	Recipiente de porcelana L 35	124
Etagère M-S	116	Recipiente de porcelana L65	124
Etagère S-XS	116	Recipiente de porcelana M 35	124
Etiqueta número de mesa	116	Recipiente de porcelana M 65	124
Etiqueta reservado	109	Recipiente de porcelana para soporte de cubiertos	148
Expositor de cubiertos	109	Recipiente de porcelana S 35	123
Exprimidora	109	Recipiente de porcelana S 65	123
F		Recipiente XS 35	123
Farol	107	Recipiente hielo	90
Florero	107	Recipiente para dispensador de cereales	153
H		Recipiente queso	101
Huevera	130	Recipiente sopa	144
I		S	
		Salero	104
		Salsera	93

INDICE IT



A	E	T
Alcool solido	Elemento refrigerante	130
Alzata	Elemento riscaldante per coffee urn	130
Alzata 3 L		154
Alzata L-M-S		154
Alzata M-S	F	154
Alzata per dolci	Forchetta	159
Alzata per snack	Forchetta da tavola	158
Alzata S-XS	Forchettina dolce	159
	Fornello	137
B		137
Base piedistallo M	I	137
Base piedistallo S	Inserto in vetro	81
Bicchiere per gelato	inserto piatto chafing dish	147
	Inserto porcellana	125
	interno in porcellana	129
C		129
caffettiera	L	129
Campana per dolci	Lattiera	76
Candeliere	Legatovagliolo	76
Candeliere per esterni	M	108
Caraffa per aceto/olio	macinasale	103
Caraffa per acqua	Menage	101
Caraffa per succhi di frutta e cereali	micinapepe	153
Cestino frutta	N	103
Cestino portapane	Numero tavolo	97
Cestino portapane L	P	109
Cestino portapane M	Padella per lumache	97
Cestino portapane S	Pepiera	137
Chafing Dish INDUCTION PLUS GN 2/3	Piattino	137
Chafing dish INDUCTION PLUS, GN 1/1	Piatto GN 1/1 Melamina Effetto cemento	138
Chafing Dish INDUCTION PLUS, rotondo	Piatto GN 1/1 Melamina Effetto rovere	134
Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, GN 1/1	Piatto LMelamina Effetto cemento	122
Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, GN 2/3	Piatto L Melamina Effetto rovere	134
Chafing Dish nero/argento, INDUCTION PLUS, rotondo	Pinza per ghiaccio	92
Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1	Poggia posate	135
Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3	Polvere per la pulizia dell'argento HEPPOLIT	134
Chafing Dish nero/oro PVD, INDUCTION PLUS, rotondo	Ponticello per inserti GN	134
Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, GN 1/1	Porta stuzzicadenti	135
Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, GN 2/3	Porta targhette anteriore da appendere o da esposizione	135
Chafing Dish nero/rame PVD, INDUCTION PLUS, rotondo	Porta targhette posteriore	135
Chafing dish Ø 30 cm	Portaburro	127
Chafing dish, GN 1/1	Portafommaggio	101
Ciotola in legno "M"	Portaost	130
Ciotola in legno "S"	Portauovo	130
Ciotola in porcellana "M"	Prodotto per la cura dell'argento	160
Ciotola in porcellana "S"	R	136
Ciotola in porcellana "S" con 3 vaschette	Raffredda-bevande	142
Ciotola in porcellana L 35	Recipiente per zucchero	142
Ciotola in porcellana L 65	Rinfrescabottiglie	96
Ciotola in porcellana M 35	Rinfrescavino	96
Ciotola in porcellana M 65	Riscaldatore elettrico	96
Ciotola in porcellana per vassoio porta posate	Riscaldatore elettrico regolabile	96
Ciotola in porcellana S 35	S	95
Ciotola in porcellana S 65	Saliera	124
Ciotola in porcellana XS 35	Salsiera	124
Ciotola in porcellana XS 65	Secchiello del ghiaccio	124
Coffee Urn	Secchiello ghiaccio	124
Colino per tè	Secchiello per champagne	148
Coltello da tavola	Set per miele e marmellate	123
Coltello torta	Set per servire lo zucchero	123
Contenitore coltello per torte	Sottobicchieri/bottiglia	123
Contenitore per dispenser di cereali	Spargizucchero	123
Contenitore per zucchero rettangolare	Spremilimone	154
Coperchio con punto aperto per cucchiaio	Supporto multifunzione per piatti	80
Coperchio per chafing dish GN 1/1	Supporto per 3 vasetti di confettura	158
Coperchio rolltop	Supporto per 5 vasetti di confettura	129
Coppa gelato	Supporto per cestino portapane, alzata L-M-S	130
Coppa lavadita	Supporto per numero tavolo	153
Copripiatto	Supporto per piatto frutti di mare	80
Cucchiaino caffè	Supporto per posate	76
cucchiaio	Supporto per rinfrescavino	143
Cucchiaio da tavola	Supporto secchiello per champagne	143
D		94
Dispenser latte	T	99
Dispenser per cereali girevole	Tagliere per pane GN 1/1 - Rovere	110
Dispenser per cereali in-line	Targhetta numero tavolo	159
Dispenser per succhi di frutta	Targhetta Reserviert	159
	Tavola per piedistallo M Rovere	158
	Tavola per piedistallo S Rovere	126
	teiera	76
	Telaio "L"	152
	Telaio "M"	153
	Telaio "S"	152
	Telaio GN 1/1 100	152
	Telaio GN 1/1 40	120

Art.-Nr. 79.0001.0000/printed 03.2024

Alle Angaben sind unverbindlich. Druckfehler, Änderungen und Irrtum für den gesamten Inhalt vorbehalten. Farbabweichungen möglich.
All data without obligation. The entire content is subject to misprints,
changes and errors. Colour variations are possible.



proHeq GmbH
HEPP
Carl-Benz-Straße 10
75217 Birkenfeld
Germany
Phone: +49 7231 4885 100
info@hepp.de
hepp.de

